

# நாழநாடு

THE EELA NAU

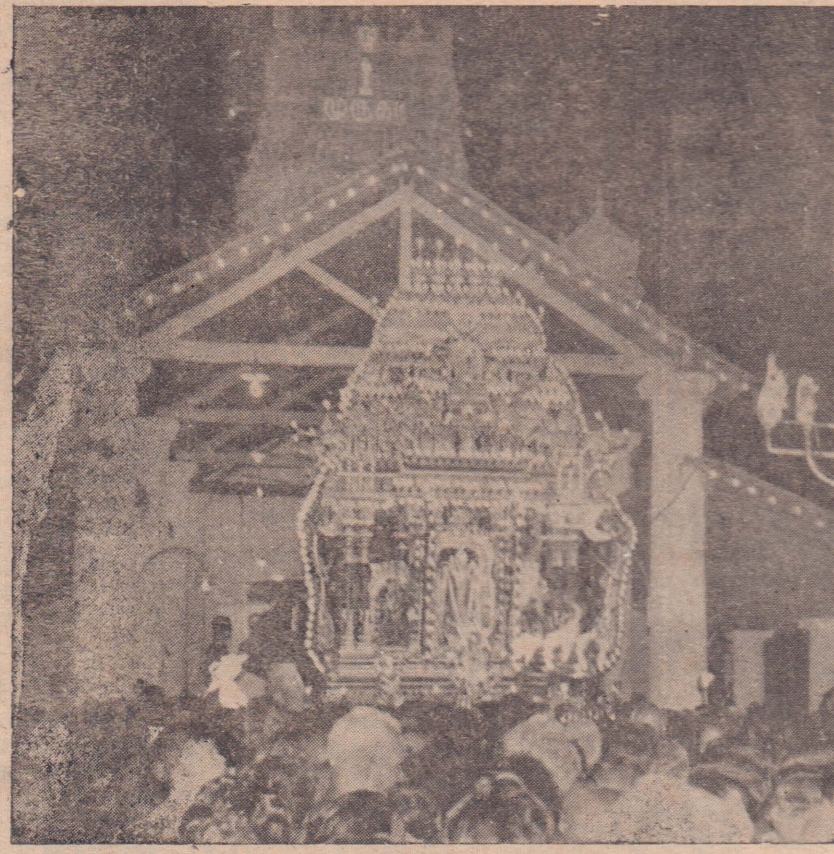
தேசிய தினசரி National Tamil Daily  
 எண் 8 (31-8-66) இதழ் 201  
 பரபவ ஆவணி 15 ஜ: அவ்வ 14 புதன் கிழமை

## நாகநாதன் செயலுக்கு ஆதரவும் எதிர்ப்பும்?

திருக்கோணமலை, செவ்வாய்க்கிழமை, செவ்வாய்க்கிழமை மதிய செயற்குழுக் கூட்டம் இன்று திருக்கோணமலை எம். பி. திரு. எஸ். எம். மாணிக்கராசாவின் இடலத்தில் நடைபெற்ற போது உயர்வெண்மையோடு, தமிழ்மொழிச்சட்ட விதிகள் அமுல் ஆகியவைபற்றி காரசாரமான விவாதம் நடைபெற்றதாக அறியப்படுகிறது. அந்தரங்கமாக நடைபெற்ற இக்குழுக்கூட்டத்தில் முக்கிய அங்கத்தினர்கள் சிலர் கலந்து கொள்ளவில்லை. இவர்கள் வரத்தவறியதற்காரவும் கூட்டத்தில் கண்டனம் தெரிவிக்கப்பட்டதாக அறியப்படுகிறது. ஜனப்பிரதிநிதிகள் சபையில் உயர்வெண்மையோடு எதிர்ப்பு எதிர்ப்பு கொண்டு வந்த திருத்தப் பிரேரணைகளை ஆதரித்தோ எதிர்த்தோ வாக்களித்த டாக்டர் நாகநாதன் மறுத்ததை குழுவில் அங்கத்தினர் சிலர் பரபரப்பாகவும் வேறுசிலர் எதிர்த்ததாகவும் அறியப்படுகிறது.

மூலம் பல்கலைக்கழகம்

வேண்டுமெனக்கோரும் முதுர் முதல் எம். பி. ஜனம் முகம்மதலித்து என்னவென மாண ஒழுங்கு நடவடிக்கை எடுப்பதென்பது பற்றியும் கூட்டத்தில் விவாதிக்கப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. தமிழ்மொழிச்சட்ட விதிகள் சரியான முறையில் இன்னும் அமுல் நடத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்படாததற்காக பலர் பலத்த கண்டனம் தெரிவித்தனராம். விரைவில் பொதுக்கூட்டம் வைக்கப்படும்படி கேட்டு தென் செயற்குழு தீர்மானித்ததாகவும் அறியப்படுகிறது.



நல்லூர்க் கந்தசாமி கோயில் பத்தாந் திருவிழாவான நேற்று முத்தக்குமார சாமிப் பெருமான் மஞ்சத்தில் விதிவலம் வந்து அடியார்களைக் காட்சி அளித்தார்

## யாழ். திறந்த வெளி அரங்கின் குறைபாடுகள் அரசாங்க அதிபர் சுட்டிக் காட்டுகிறார்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்க்கிழமை, செவ்வாய்க்கிழமை அமைப்புக்கள் மற்ற நாடுகளுடன் ஒப்பிடும் போது தரம் குறைந்தவை யாவே இடுக்கின்றன என்று நேற்று முன்தினம் யாழ்ப்பாணத்தில் முடிவுற்ற யாழ்ப்பாண பிரதேச கலாமன்றத்தின் பரிசளிப்பு விழாவுக்குத் தலைமைவகித்த வடபகுதி அரசாங்க அதிபர் திரு. வேர்ணன் அபயசேனரா கூறினார்.

யாழ்ப்பாணம் திறந்த வெளி அரங்கின் குறைபாடுகளை எடுத்துக்காட்டிய அரசாங்க அதிபர் அடுத்த கலை விழாவுக்கு முன்பதாக யாழ்ப்பாணம் திறந்த வெளி அரங்கு நவீன வசதிகள் கொண்டதாக விளங்குமென்று நம்பிக்கை தெரிவித்தார். மன்றம் நடாத்திய போட்டிகளில் கலந்துகொண்டு

வெற்றி பெற்றவர்களுக்குப் பரிசுகளை உகிராட்சி அமைச்சர் செனட்டர் திருச்செல்வம் வழங்கினார். மந்திரியை வரவேற்றுப் பேசிய அரசாங்க அதிபர் "கலைகள் வளரவேண்டுமானால் அதற்கு சிறப்பான விமரிசனம் தேவை. விமரிசனம் ஆகிரிதாயக அமைய வேண்டும். அப்பொழுதுதான் கலைஞரின் திறமைகள் சிறப்பாக வெளிவருவதற்கு வழியேற்படும்" என்கிறார்.

யாழ்ப்பிரதேசக்கலைமன்றம் நடத்தும் கலைவிழா எதிர்காலத்தில் தென்னிந்தியாவிலிருந்தும் கலைஞர்களைப் பார்வையார்க்கையும் சர்க்கரே வேண்டும் என்று குறிப்பிட்ட அரசாங்க அதிபர் வெளி நாடுகளிலிருந்தும் பார்வையாளர்கள் இந்த விழாவுக்கு வரக்கூடிய நிலைமை உருவாக வேண்டுமென்றும், அப்படியான நிலைமை உருவானால் ஆங்கில நாட்டில் எடின்புரோ நகரில் நடைபெறும் கலைவிழாவுக்கு ஒத்ததாக அமைப்பென்றும் குறிப்பிட்டார்.

அவர் மேலும் பேசுவையில் யாழ். பிரதேசக் கலைமன்றத்தின் வளர்ச்சியைப் பற்றியும் அது நிறைவேற்றியுள்ள சாதனைகளைப்பற்றியும் விளக்கினார்.

# பழைய ஊழியருக்கு சிங்களம் கட்டடாயமில்லை

## எந்நேரத்திலும் ஓய்வு பெறலாம்

திறைசேரி அறிக்கை விசாரணை விவளியாகும்

கொழும்பு, செவ்வாய்க்கிழமை, 1956-ம் வருடத்துக்கு முன்னர் அரசாங்க சேவையில் சேர்ந்த ஊழியர்கள் உத்தியோக மொழியில் (சிக்கனத்தில்) தேர்ச்சியெழுமாறு வற்புறுத்தப்படமாட்டார்கள். உத்தியோகமொழியில் தேர்ச்சியெழுந்த காரணத்தினால் நிறுத்தப்பட்டிருந்த இவர்களது சம்பள உயர்வு மீண்டும் வழங்கப்படும்.

விசாரணை திறைசேரியிலிருந்து வெளியிடப்பட்டிருக்கும் அறிக்கையொன்றில் இவை அடங்கியிருக்கும் என தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த பழைய ஊழியர்கள் தாம் விரும்பும் எந்த நேரத்திலும் சேவையிலிருந்து ஓய்வு பெறலாம். இந்த ஓய்வு

வைத்தியகாரணமான ஓய்வாக இடுக்கும் இவர்களது சேவையில் 5 வருடம் கூடுதலாக கணிக்கப்படும். இவர்கள் தமது 55-வது வயதில் கட்டாயமாக வேலைபிற்று ஒய்வு பெறவேண்டும். தமது சேவையை நீடிக்க விரும்பினால் உத்தியோக மொழியில் தேர்ச்சியெழு வேண்டும்.

1956-ம் வருடம் ஜூன் மாதத்துக்குப்பின்னர் அரசாங்க சேவையில் சேர்ந்த ஊழியர்களே. எஸ். வி. வகுப்பு வரையான சிங்களம் தகுதி நடைமுறையில் பெற வேண்டும். இத்தகுதியை இவர்கள் பெறுவதற்கு மூன்று வருட அவகாசம் கொடுக்கப்படும்.

புதிதாக அரசாங்க சேவையில் சேர்பவர்களை 'கட்ட' அறிவித்தலுக்கேற்ப உத்தியோக மொழியில் தலைமை பெற்றிருக்கவேண்டும்

1964-ம் வருடத்தில் உத்தியோக மொழிச்சட்டம் காரணமாக ஓய்வு பெற்ற பழைய அரசாங்க ஊழியர்கள் விரும்பினால் மீண்டும் அரசாங்க சேவையில் சேர்த்து கொள்ள வாய்ப்பிருக்கும் இவர்கள் தாம் எப்பொழுது அரசாங்க சேவையிலிருந்து ஓய்வு பெற்றிருக்கிறார்களோ அந்த காலத்திலிருந்த நிலையிலேயே மீண்டும் சேர்க்கப்படுவார் பல தமிழ் எம். பி. கள் பிரதமரிடம் இவர்களுக்கு பிரச்சனைகள் பற்றி எடுத்துக் கூறியதன் விளைவாகவே இவ்வித வாய்ப்பளிக்கப்பட்டதாக அறியப்படுகிறது.

சிலை நாசம்!

ஹொடிகொடி ஆக. 30 தென்சீனாவிலிருந்து 'சுதந்திர தேவி' உருவச்சிலையை சீனாவில் 'கலாசாரப் புரட்சி' இயக்கத்தில் ஈடுபட்டுள்ள 'செங்காவலர்' படைமீனர்கள் கைப்பற்றினர்.

## செல்வச்சந்திரி உற்சவம் பூர்த்தி

யாழ்ப்பாணம், புதன், தொண்டமனாறு செல்வச்சந்திரி ஆலயத்தின் வருடா உற்சவம் நேற்று தீர்த்தோற்சவத்துடன் முடிவடைந்தது. பகலாயிரக்கணக்கான பக்தர்கள் நாட்டின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் வந்து தரிசித்தனர்.

## ஆலைத் தீ குடிசைகளை அழித்தது

கொழும்பு, புதன், சிலாபத்துக்கொடுகிலுள்ள காக்காப்பள்ளி என்னுமிடத்தில் நேற்று முன்தினமிரவு நேரத்தில் தீ விபத்தினால் தீ விபத்துக்குள்ளான கொப்பரா ஆலை பெரும் சேதமடைந்ததடன் ஆலைக்கு அருகிலிருந்த பல குடிசைகளும் தீக்கிரையாகின. தீயை அணைப்பதற்காக நேற்று முன்தினம் மாலை கொழும்பிலிருந்து சென்ற தீயணைப்புப்படைமீனர் நேற்று அதிகாலை 3 மணிக்குத்தான் கொழும்புக்குத் திரும்பினர். இத்தீ விபத்துக்கான காரணம் பற்றி பொலிசார் தொடர்ந்து விசாரணை செய்து வருகின்றனர்.

## நான்கு வருட கடுழியம்!

திருக்கோணமலை, செவ்வாய்க்கிழமை, நேற்று திரு. எ. எஸ். பெர்னாண்டோ, மார்க்கெட்டு ராஜரத்தினம் என்னுளுக்கு நாளைக்கு வருட கடுழியச் சிறைத்தண்டனை தீதுத் தீர்ப்பளித்தார்.

காளிமுத்து குழந்தை வேலு என்பவரைக் கொலை செய்ததாக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருந்த வழக்கினையே இவருக்கு இப்படியாகத் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது.



### வரி விளம்பரம்

#### திருமண அழைப்பு

சோமசுந்தரேஸ்வரன் — சாந்திமலர், அனவெட்டி, கும்பழாவைப் பிரிவினா யார் கோவில் ஆதினம் பிரம்மஸ்ரீ சோ. இராமலிங்கையர் அவர் களின் சிரேஷ்ட புத்திரன் பிரம்மஸ்ரீ சோமசுந்தரேஸ்வர சரஸ்மா அவர்களுக்கும் கும்பழாவைப் பிரிவினா யார் கோவில் மேலாதி பிரம்மஸ்ரீ வை. ஞானசேகர ஐயர் அவர்களின் புத்திரி சாந்திமலருக்கும் ஆவணி மாதம் 17-ந் திகதி (8-9-66) வெள்ளிக்கிழமை பகல் 10 மணி 28 நிமிஷம் தொடக்கி 12 மணி வரையுள்ள துலாவகிளை சுபமுகூர்த்தத்தில் திருமாமலைபதாரணம் மணமகளிலத்தி நடைபெறும். நல்பர்கள், உறவினர்கள் அகிலுடன் அழைக்கப்படுகின்றனர்.

1103

#### கல்வி

விசேஷ ஆங்கில வகுப்புகள் ஆங்கில பாடத்தில் யோதிய தேர்ச்சியற்றவர் களுக்காக ஆங்கிலத்தில் விசேஷ வகுப்புகள் நடாத்தப்படுகின்றன. ஐக்கிய கலாசாலை, நெல்வியடி, கரவேட்டி, 107 பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். 1208

**ராஜா**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
தினசரி 3-30, 6-30, 9-45  
சோம 7 நிமிஷம் 4 நாட்கள்  
சீவாஜி - பாணமதி  
நடிப்பு  
**அறிவாளி**

#### நிற்பனைக்கு

காணியும் வீடும்  
3 பரப்புக்காணி புது வீட்டுடன் எல்லா வசதியுடனும் நிற்பனைக்குண்டு, பாலகிருஷ்ணன் 34-ம் நம்பர் குறுக்கு வீதி, நல்லூர் என்ற விலாசத்தில் நேரே தொடர்பு கொள்ளவும்.

897

#### காணவில்லை

திறப்புக்கோர்வை:  
திறப்புக்கோர்வை ஒன்று காங்கேசன்துறைக்கும் யாழ்ப்பாண டிஸ்ட்ரிக்ட் கோட்டுக்குமிடையில் 28-8-66 காணியில் தவறியிட்டது. கண்டு எடுத்தவர்கள் தயவு செய்து 'சுழந்தி' காரியாலயத்தில் ஒப்படைத்தால் சன்மானம் கொடுக்கப்படும்.

1210

**நியூ காலிங்கன்**  
(இணைவிடு)  
தினசரி 6-30, 9-30 மணி  
விடுமுறை தினங்களில் 2-30 மணி  
**கூகாந் - ஜெயலலிதா**  
நடிப்பு  
**வெண்ணிற ஆடை**

**REGAL—JAFFNA**  
NOW SHOWING  
YUL BRYNNER  
GEORGE CHAKIRIS  
in  
**KINGS OF THE SUN**  
(Pannavision--de Luxecolor)

### முரசுமோட்டையில் களைபிடுங்குவிழா

முரசுமோட்டை, செவ். முரசுமோட்டை பழைய கமத்திலி அண்மையில்மான வர்கள் களைபிடுங்கும் விழாவை யாழ்ப்பாண உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. ஜே. எம். சபாரத்தினம் ஆரம்பித்துவைத்தார். முரசுமோட்டை கிராமசேவையாளர் திரு. என். கந்தையா, முரசுமோட்டை உணவுஉற்பத்தி மேற்பார்வையாளர் திரு. என். பதிமநாதன், பரந்தன் கிராமசேவையாளர் திரு. என். கே. இராசையா, கொலனி அதிபர் திரு. என். செல்வராசா, பரந்தன் காணி அபிவிருத்தி அதிகாரி திரு. சி. தில்லையம்மலம், முரசுமோட்டை இளைஞர் விவசாயக் கழகத் தலைவர் திரு. எம். என். கே. இலட்சுமணர் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர். சுமார் 300 மாணவர் இதில் பங்கு எற்றினர்.

### கைத்தறி நெசவு நிலையம்

குரும்பிட்டி, செவ் குரும்பிட்டி கிராம முனிசேனற்றச் சங்கம் அரசாங்க உதவியுடன் கைத்தறி நெசவு நிலையம் மொன்றினை நிறுவி யுள்ளது. காங்கேசன்துறை தொகுதியில் அமைக்கப் பட்டு வரும் ஏழு நெசவுநிலையங்களில் இது முதலாவதாகப் பூர்த்தியாகியுள்ளது இந்நிலையம் யாழ்ப்பாணம் அரசாங்க அதிபர் திரு. வேர்ணன் அபயசேகராகாங்கேசன்துறை எம். பி. திரு. என். ஜே. வி. செல்வநாயகம் ஆகியோரால் செப்டம்பர் மாதம் 7-ந் திகதி உத்தியோக பூர்வமாக திறந்து வைக்கப்பட விருக்கின்றது.



### வாகனம்

**கொழும்பு**  
செவ்வாய் 31-8-66  
(செய்திகள் காலை 7-00, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00)  
844 மீதர் & 61 மீதர் காலை 6-45 நாடாளுசபை, 6-50 கைவநிசித்தலை, 6-55 இணையிய நரித்தலை, 7-15 துதிப்பாடல்கள், 7-30 குரல்வகை, 7-45 திரைப்பட பாட்டு, 8-15 இஸ்லாமிய கதகங்கள்.  
844 மீட்டர் & 49 மீட்டர் பகல் 12-00 சித்திர காணம், 1-00 கதம்ப இசை.  
844 மீதர் & 61 மீதர் மாலை 5-00 பிறந்தின வாழ்த்துக்கள், 1-15 படப் பாட்டுக்கள், 6-15 கிராமிய நிகழ்ச்சிகள், 6-45 ஒளிப்பதிவுகள், 7-30 பத்திப் பாடல், 7-45 பேச்சு, 8-00 இஸ்லாமிய நிகழ்ச்சி, 9-15 கண்டி பெரஹரா பற்றிய நேர் முகவரி காணம், 10-00 பாட்டு-ஜயலலிதா சதாசிவம்.

**மகரத்மா தியேட்டர்**  
(நெல்விபடி)  
தினசரி 6-30 இரவு 9-30  
SOPHIA LOREN  
EL CID  
(cinemascope color)

### விளம்பரம்

#### கந்தோர்ச் சேவகர் தேவை

இரண்மடு மேற்கு ப. நோ. கூ. சங்கத் தலைவரால் கந்தோர்ச் சேவகர்க்குரிய விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். விண்ணப்பகாரர் கந்தோரிட இலக்கிரகவும் கடமையாற்றக் கூடிய தகுதியுடையவராகவும் இருத்தல் வேண்டும். விண்ணப்பங்கள் யாவும் பதிவுத்தபாடமூலம் 'தலைவர், இரண்மடு மேற்கு ப. நோ. கூ. சங்கம்; பரந்தன்' என வினாசமிடப்பெற்று 9-9-66க்கு முன் கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்பப்படல் வேண்டும்.  
தராதரம்:- யே. என். சி. (J. S. C.) தராதரப்பத்திரம் பெற்றவர். கூட்டுறவுப் பயிற்சியிருப்பின் முதல் இடம் கொடுக்கப்படும்.  
வயது:- 18 தொடக்கம் 25 வரையும்.  
பிணை:- உரோக்கம் ரூபா 250-00  
சம்பளம்:- ரூபா 90-00 எல்லாம் உட்பட.  
இங்ஙனம் க. கணேசதாசன் தீர்வரக்க காரியதரிசி

#### மாட்டுச்சவாரிப் போட்டி

ஊர்காவற்றுறை, ஞாயிறு சரவணை கிராமமுனிசேனற்றச் சங்கத்தரையில் மாட்டுச்சவாரிப் போட்டி சரவணைவடக்கு கடற்கரை 'நாவலர்' மைதானத்தில் நடைபெற்றது. திவுப்பகுதியில் இருந்தும் பிற இடங்களிலும் இருந்து வந்த 24 சோடி மாடுகளை இந்தப் போட்டியில் பங்கு எற்றினர். திவுப்பகுதிக்காரியாதி காரி திரு. பற்றிக் இப்போட்டியில் குத்தலை மைதானி கினி. உள்ளூராட்சி உதவி அதிபர் திரு. மாணிக்கவாசகர் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொண்டார். திருமதி. மாணிக்கவாசகர் யரிசில்களை வழங்கினார். இவ்வைப்பத்தை யோட்டி சரவணை வாலிபர் கோஷ்டிக்கும் ஊர்காவற்றுறை போலிக் கோஷ்டிக்கு மிடையே நடைபெற்ற சயிறு இழுவைப் போட்டியில் போலிஸ் கோஷ்டியின் வெற்றிபெற்றனர். வண்டிச்சவாரிப் போட்டி முடிவு: 1. திருச்செல்வம் மலிவிட்டி (தகைப்பதக்கம் பரிசு) 2. திரு. பொன்னம் பகை (முனாப்) 3. திரு. அப்பத்தனர(புனியங்கடல்)

#### நெசவு நிலையம்

சுழிபுரம், செவ் அரசாங்கம் தொகுதிவாரியாக ஆரம்பிக்கும் ஏழு புதிய நெசவுநிலையங்களில், வட்டுக்கோட்டைத்தொகுதியைச் சேர்ந்த சுழிபுரம் கிராமத்திலே ஓர் நெசவு நிலையம் அமைக்கப்பட்டுக் கிறது. சுழிபுரம் மேற்கு பெரியதம்பிராக்கோவில்லுக்கு அருகாமையில் அமையும் இந் நிலையத்துக்கான அடிக்கல் நாட்டப்பட்டுள்ளது.

#### பணியிலிருந்து விழுந்தார்

சுழிபுரம், செவ் சுழிபுரம் குடாக்கணையைச் சேர்ந்த சிவல்தொழிலாளி ஐயன் செல்வன் (வயது 45) என்பவர் பணமரத்திலிருந்து விழுந்து மிகவும் கவனக்குரிய நிலைமையில் யாழ்ப்பாணம் அரசினர் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

#### நன்கொடை

சுழிபுரம், செவ். சுழிபுரம் கிராமசபையின் இரண்டாம் வட்டார உறுப்பினரும் இளைப்பாறிய பொறியியலாளருமான திரு. அ. தையல்பாசர், தொகுப்புரம் கொட்டையாவத்தை ஒழுக்கைக்களைத் திருத்த வதற்கு ரூபா 500 நன்கொடையாக வழங்கியுள்ளார். இப்பணத்தைக் கொண்டு வேலைகள் சிரம தானமுறையில் நடைபெற்று வருகின்றன.  
களை 120 மணி நேரத்தில் சைக்கிளில் பிரயாணம் செய்துள்ளார்.

### இரண்டாவது வெற்றி வாரம்!

சிங்கல்லி பிளாலா நயா  
(கிசாமுகி) (வெண்கவத்தை) (கொம்பனித்தெரு)  
வேலிங்கடன் விஜயா முக்கிருஷ்ண  
(சுழிபுரம்) (மட்டக்களப்பு) (திருமலை)



ரி. எம். செளந்தரராஜன்  
பி. எஸ். சரோஜா  
எம். ஆர். ராதா, மனோகர்,  
சாரதா, லட்சுமி, ராஜம்  
மற்றும் பலர் நடிப்பு  
**அருணகிரி நாதர்**



காமன்வெல்த் மகாநாடு

# காஷ்மீர் பிரச்சனை கிளப்பப்பட்டால் பாரதம் கடுமையாக எதிர்க்கும்

## இந்திய உயர்வட்டாரங்களில் நிலவும் அபிப்பிராயம்

புதுடில்லி, ஆக. 30

அடுத்தமாதம் ஆரம்பமாகவிருக்கும் காமன்வெல்த் மகாநாட்டில் அங்கத்துவ நாடுகளுக்கிடையில் இருந்துவரும் பிரச்சனைகள் கிளப்பப்பட்டால் இந்தியா அதைக் கடுமையாக எதிர்க்கும் என்று இங்கு கருதப்படுகிறது.

காஷ்மீர் பிரச்சனையை யாகிஷ்தான் அடுத்த மாதம் 6-ம் திதி ஆரம்பமாகவிருக்கும் காமன்வெல்த் பிரதமர் கூள் மகாநாட்டில் கிளப்பு மானால் இந்தியா அதனைக் கடுமையாக எதிர்க்கும் என்று கருதப்படுகிறது. யாகிஷ்தான் வெளிநாட்டு மந்திரி காமன்வெல்த் மகாநாட்டில் காஷ்மீர் பிரச்சனையைக் கிளப்பப் போவதாக சமீபத்தில் ராவல்பிண்டியில் அறிவித்திருந்தார். அதன் காரணமாகவே இப்போது மேற் குறிப்பிட்ட கருத்து அரசியலில் வட்டாரங்களில் இப்போது நிலவுகிறது. இம்முறை காமன்வெல்த் பிரதமர்கள் மகாநாட்டில் இந்தியப் பிரதமர் இந்திரா காந்தி கலந்து கொள்ள மாட்டார். அவர் சார்பில் வெளிவிவகார அமைச்சர் சர்தார் சுவர்ணசிங்கி கலந்து கொள்வார் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

எல்லைப் பொலிசார் மகாநாடு நேற்று யாகிஷ்தானையும் இந்தியாவையும் சேர்ந்த எல்லைப் பிரதேசப் பொலிசாரின் மகாநாடொன்று மூன்று மணி நேரம் நடைபெற்றது. எல்லைகளில் கடத்தல் வேலைகளில் ஈடுபடும் கொள்ளைக் கூட்டத்தினரின் நடவடிக்கைகளைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு அவர்கள் மேசினர்கள். கள்ளக்கடத்தல்பற்றிய பட்டியல்களை இருதரப்பினரும் பரிமாறிக் கொண்டனர். கடத்தல்பட்டி 12 கால்நடைகளைப் யாகிஷ்தானியர் இந்தியாவிடம் ஒப்படைத்தனர். இந்தியரும் 6 கால்நடைகளை அவர்களிடம் ஒப்படைத்தனர். இந்தப் பேச்சுகள் மிகவும் சுமுகமான சூழ்நிலையில் நடைபெற்றதாக அறிவிக்கப்பட்டது.

# தேர்தலில் கலந்துகொண்டால் உயர்களுக்கு ஆபத்து!

## 'வியட் காங்' இயக்கம் பயமுறுத்தல்

ஹனோய், ஆக. 30 அடுத்தமாதம் தென் வியட்நாமில் நடைபெறவிருக்கும் பொதுத்தேர்தலில் கலந்துகொள்ளும் சைகோங் பகுதி மக்களின் உயிர்களுக்கு எந்தவிதப் பாதுகாப்பு உத்தரவாதமும் கொடுக்கமுடியாது என்று 'வியட் காங்' இயக்கத்தினர் அறிவித்துள்ளனர். இந்த அறிவித்தல் 'சிந்தனை வாடுவி' என்று குறிப்பிடப்படும் வியட் காங்கியரின் வாடுவி மூலம் அறிவிக்கப்பட்டது. வியட் காங்கியர் இந்த அறிவித்தல் அடுத்த தேர்தலில் கலந்துகொள்ளவிருக்கும் மக்களின் உயிர்களுக்கு எதிரான ஒரு பயமுறுத்தல் என்றே கருதப்படுகிறது. வியட் காங்கியர் இந்தத்தேர்தலை ஆரம்பமுதலே எதிர்த்துவருகின்றனர். இத் தேர்தல் அமெரிக்கர்களால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது என்று அவர்கள் அறிவித்துள்ளனர். வியட்நாமில் ஒரு புதிய அரசாங்கத்தை நிறுவவதற்கான அரசியல் சாசனமொன்றை உருவாக்குவதற்காக இந்தத்தேர்தலை அடுத்த மாதம் நடத்தப்படவிருக்கிறது.

இன்று சம்போடியா போய்சேருவார். அங்கு அவர் இளவரசர் சிகாங்குக்குடின் வியட்நாம் பிரச்சனைப்பற்றி பேசுவார் என்று நம்பப்படுகிறது. **டிகால் - ஜோன்சன் சந்திப்பு** பிரெஞ்சு ஜனாதிபதி டிகாலும் அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோன்சனும் விரைவில் சந்திப்புப்பேச்சுவேண்டுமென்று செனட்டர் மென்ஸ்பீல்ட் நியூயார்க்கில் கூறியிருக்கிறார். காம்போடியாவில் இளவரசர் சிகாங்குக்குடின் டிகால் நடத்தும் பேச்சுவார்த்தைகளில் வியட்நாம் அமைதிக்காக நல்ல யோசனைகள் உருவாகலாம் என்று செனட்டர் மென்ஸ்பீல்ட் நம்பிக்கை தெரிவித்திருப்பதாகவும் தெரிகிறது.

**செஞ்சீலுவை சங்கம்** டிகால் வடவியட்நாமில் உள்ள நிலைமைகளை நேரில் கண்டறிவதற்கான ஒரு குழுவை அனுப்புவதற்கு எடுக்கப்பட்ட முயற்சிகளுக்கு வடவியட்நாம் மறுபு தெரிவித்துள்ளதாக உலக செஞ்சீலுவை சங்கம் டிகால் கூறியிருக்கிறது.

**சீனாவுக்கு அனுமதி வேண்டாம்** ஜெனிவா, ஆக. 30 சீனாவை ஐ. நா. விச் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று 9 நாடுகளை மீண்டும் கேட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன. இந்த நாடுகளை சமர்ப்பிக்கும் தீர்மானம் பொது சபையின் விவாதிக்கப்படலாம் என்று தெரிவிப்படுகிறது.

**வள்ளங்கள் சுடப்பட்டன** வடவியட்நாம் ரோந்து படையைச் சேர்ந்த இரண்டு வள்ளங்களை அமெரிக்க விமானங்கள் சுட்டுத் தள்ளிப்பாச இன்று அறிவிக்கப்பட்டது. இந்தச் சம்பவம் டொக்கியோ பகுதியில் இடம் பெற்றது. **கம்போடியாவில் டிகால்** பிரெஞ்சு ஜனாதிபதி டிகால் சோமாலி தீ விடுந்த

## ஊதாண்ட என்ன செய்வார்?

நியூயார்க் ஆக. 30 ஐ. நா. விச் பொதுக்காரியதரிசி பதவியில் தொடர்ந்து இப்பதா இல்லையா என்று அடுத்த வியாழக் கிழமை ஊதாண்ட அறிவிப்பார். இதுவரை அவரையும் பதவியில் இருக்கும்படிக்குக் கப்பட்ட வேண்டுகோள்களை யெல்லாம் அவர் தட்டிக் கழித்து விட்டார். ஆனால் கட்சி நிமிடத்தில் அவர் பதவியில் தொடர்ந்து இருக்க ஒப்புக்கொள்கின்ற மென்று கருதப்படுகிறது. அவர் பதவியில் தொடர்ந்து இருக்கவேண்டும் பட்சத்தில் பாதுகாப்புச்சபை விரைவில் கூடி நிலைமையை ஆராயும்.

## யானை குதிரைகளுடன் தி.மு.க ஊர்வலம்

விழுப்புரம், ஆக. 30 தென் ஆற்காடு மாவட்டம் தி. மு. க தேர்தல் மகாநாட்டையொட்டி 3 யானைகள் 10 குதிரைகளும் கொண்ட பிரமாண்டமான ஊர்வலம் நடைபெற்றது. தலைவர் அவர்களிடம் பட்டத்தேரிக் ஊர்வலமாகச் சென்றனர்.

## 20 ஆயிரம் பெண்கள்

திருச்சி, ஆக. 29 திருச்சியில் நடைபெற்ற காங்கிரஸ் தேர்தல் மகாநாட்டில் பெண்களை அதிகமாக கலந்து கொண்டனர். சுமார் 20 ஆயிரம் பெண்கள் கலந்து கொண்டதாகக் கருதப்பட்டது.

## அவசர நிலைமை

புதுடில்லி, ஆக. 30 தேர்தலுக்கு முன்னால் அவசர நிலைமையை ரத்திச் செய்யும்படி பாரலிமெண்டில் அங்கத்தவர்கள் வற்புறுத்தியுள்ளனர்.

# அஸ்ஸாம் வெள்ளநிலைமையில் மாற்றம் இல்லை

## இதுவரை 9 பேர் மரணம்

புதுடில்லி, ஆக. 30 இதுவரை வெள்ளத்தால் பிரமபுத்திரா நதியிலும் அதன் கிளை நதிகளிலும் 3 லட்சம் மக்கள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். கோபூர், டிராமிடல் பகுதியில் பிரமபுத்திரா நதியில் இரண்டு பேர் மூழ்கி இறந்துபோனார். பீகாரில் 4 பேர் வெள்ளத்துக்கு - பனியாகியுள்ளனர். மொத்தமாக இதுவரை 9 பேர் மரணமாகியுள்ளனர். இந்த வருடத்தில் வெள்ளத்துக்கு 48 பேர் பனியாகியுள்ளனர்.

# தமிழ் நாடு தேர்தல்களும் சூடுபிடிக்கிறது

சென்னை, ஆக. 30 அடுத்த வருடம் முற்பகுதியில் நடைபெறவிருக்கும் பொதுத்தேர்தலில் குதிப்பதற்கு தமிழ்நாட்டிலுள்ள அரசியல் கட்சிகள் எல்லாம் இப்போது கச்சை கட்டிக்கொண்டு இருக்கின்றன. தேர்தல் பற்றிய விபரங்கள் உத்தியோகபூர்வமாக இன்னும் அறிவிக்கப்படாத போதிலும் தேர்தல் பிரசாரத்தில் கட்சிகள் எல்லாம் முழு முச்சுடன் இறங்கியுள்ளன. தமிழ்நாட்டிலுள்ள பெரிய கட்சிகளான காங்கிரஸ் கட்சியும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகமும் தமது பிரசார இயந்திரங்களை தீவிரமாக முடுக்கி விட்டிருப்பதால் தேர்தல் இயக்கம் சூடு பிடித்துக் கொண்டிருக்கிறது. திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் இந்த முறை எப்படியும் காங்கிரஸ் கட்சியைப் பதவியிலிருந்து இறக்கிவிடுவது என்று கண்ணம் கட்டிக்கொண்டு இருக்கின்றது. அதன் தேர்தல் இயக்கப் பகுதியே தலைவர் அண்ணாதுரையிடம் பொறுப்பளிக்கப்பட்டுள்ளது. சுதந்திரா கட்சியுடனும் முஸ்லிம் லீக் குடனும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் தேர்தல் கூட்டு சேர்ந்திருப்பது தெரிந்ததே. அத்துடன் வேறு சில கட்சிகளும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்துக்கு ஆதரவு அளிக்க முன்

வந்துள்ளன. கடந்த தேர்தலில் தி. மு. க. 205 தொகுதிகளில் 142 தொகுதிகளில் போட்டியிட்டு 50 தொகுதிகளில் வெற்றி பெற்றது. இந்த முறை எல்லாத் தொகுதிகளிலும் போட்டியிட்டு குறைந்தது 100 தொகுதிகளிலாவது வெற்றி பெற வேண்டும் என்று தீர்மானித்திருப்பதாகத் தெரிகிறது. தி. மு. க. விடே தேர்தல் பயமுறுத்தல் எப்படியிருப்பினும் மீண்டும் பதவிக்கு வருவதில் காங்கிரஸ் கட்சி முழு நம்பிக்கை வைத்துள்ளது. தி. மு. க. விடே தேர்தல் பிரசாரத்துக்கு சற்றுக் குறைவில்லாத ஒரு படி அதிகமாகவே இது தேர்தல் பிரசார வேலைகளை ஆரம்பித்துள்ளது. திருச்சியில் நடைபெற்ற காங்கிரஸ் மகாநாட்டையொட்டி நடைபெற்ற பிரமாண்டமான 3 மைல் ஊர்வலத்தில் ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் கலந்துகொண்டனர்.

## நேரடித் தொடர்பு

கொழும்பு, செவ்வாய் தொலைபேசித் தொடர்புகளை 'எக்ஸ்சேஞ்சி' கண்டிசன் இல்லாமல் நேரடியாக பாலினியானர்கள் வைத்துக்கொள்வதற்கு வசதி செய்யவதற்கான நடவடிக்கைகளை விரைவில் தந்திலலாகா மேற்கொள்ளவிருக்கிறது.

# சீன இளைஞர் இயக்கம் பயங்கரரூபம் எடுக்கலாம்

## முஸ்லிம் மசூத்கள் பக்கமும் பார்வை திரும்பியுள்ளது

ஹாங்காங், ஆக. 30 பீகிங்கிலும் வேறுபல நகரங்களிலும் சீன இளைஞர்களின் 'சிவப்புக் காவலர்' இயக்கத்தின் ஆர்ப்பாட்டங்கள் இப்போது பெருவாரியான எதிர்ப்புகளை சம்பாதித்துக் கொண்டுள்ளது. ஆபிரிக்க ஆசிய இஸ்லாமிய ஸ்தாபனத்தின் தலைவர் சீனர்களின் இந்த ஆர்ப்பாட்டங்களை பலமாகக் கண்டித்திருக்கிறார். இந்த இயக்கத்துக்கு எதிராகக் கூட்டு நடவடிக்கையில் இறங்க முன்வரும்படி அவர் இஸ்லாமியர்களை அழைத்திருக்கிறார். 'சிவப்புக் காவலர்' இயக்கத்தினர் கலாசாரப் புரட்சி செய்வதாகக் கூறிக்கொண்டிருந்தவ தோவாயங்களை தகரிக் கவும் பழைய கொள்கைகளைப் பின்பற்றுகிறவர்களை அடித்துப் புடைக்கவும் தலைப்பட்டனர். இதனை எதிர்த்து கடத்தப்பட்ட ஒரு இயக்கத்தின் காரணமாக எட்டு சிவப்புக் காவலர் கொல்லப்பட்டிருக்கின்றனர். இவர்களின் முதலில் ரஷ்ய துவரகத்துக்கு முன் ஆர்ப்பாட்டம் செய்து அத்தாதரகம் இருக்கும் தெருவுக்கு திரிபுவாதிகள் எதிர்ப்புத் தெரு என்று பெயரிட்டனர். சமீபத்தில் சீனாவுக்கு விஜயம் செய்த ஜப்பானிய தூதுக்குழுவின தலைவர் இந்த ஆர்ப்பாட்டங்களில் அமெரிக்காவுடன் சீனா நடத்தப்போகும் பெரிய யுக்த மொண்டுக்கு சீன மக்களை தயார் செய்யும் நடவடிக்கையாக இருக்கும் என்று

சூத்த வலையிட்டிருக்கின்றார். பீகிங்கி தெருக்களில் ஆரம்பமான இந்த இயக்கம் உள்ளூர்களிலும் பரவி இப்போது திரிபுத்திலும் நடைபெறுகின்றது. சில காலமாக வெளிநாட்டிற்கு சிகை எதிலும் கலந்துகொள்ளாமல் இருந்துவந்த அதிபர் மாசேதுன் சமீபத்தில் லாமப்பியா ஜனாதிபதி கமாங்கா, பீகிங்கி விஜயம் செய்தபோது அவர் வரவேற்பு நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து கொண்டார். நோய்வாய்ப்பட்டிருக்கிறார் என்ற கூறப்பட்ட செய்திகளைப் பொய்ப்பிக்கும் வகையில் மாசேதுன் சமீபத்தில் ஒரு நதியில் 9 மைல் தூரம் தீயி லுர் என்று அறிவிக்கப்பட்டது. சீனாவிடம் இப்போது நடைபெற்றுவரும் கலாசாரப் புரட்சி இயக்கம் மாசேதுன் எதிர்ப்பாளர்களைப் பழிவாங்கும் நோக்கமுடைய செனாதுன் மிக விரைவில் மாசேதுன் எதிர்ப்பாளர்களில் முக்கிய தலைவர்களுக்கு ஆபத்து ஏற்படலாம் என்றும் அவதானிகள் கருதுகின்றனர்.



**முனிவாக்கு**

ஆந்நியமானது என்பதற்கானவே வெளிநாடுகளில் தயாரான பொருள்களை நிராகரித்துவிடுவதும் இங்கு தயாரிப்பதற்குப் பொருத்தமானதாக இல்லாதவைகளைத் தயாரிப்பதற்கானோட்டின் காலத்தையும் பணத்தையும் விரயமாக்குவதும் பெருந் குற்றங்களாகவோடு அக்காரியங்கள் சந்தேசி உணர்ச்சிக்கே முரணானவையாகும்.

— மகாத்மா காந்தி

**சுழ நாடு**

EELANADU National Tamil Daily, Post Box 48 TRIPUNITHURAYAL.  
Telegrams : EELANADU Jaffna, Telephone : 589

புகளாளும் பராபவ ஆண்டு ஆவணி மீ 15 உ [31-8-66]

**இலங்கையின் வர்த்தகம்**

இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்தத்தின் கீழ் இலங்கையிலிருந்து இந்தியாவுக்குச் செல்வதற்கும் தோட்டத் தொழிலாளர்களை இலங்கையின் தேயிலை வர்த்தகத்துக்கு ஏற்படக்கூடிய பாதகம் பற்றியும் இதைச் சமாளிப்பதற்கு இந்தியாவுடன் இலங்கை பண்டமாற்று ஒப்பந்தம் ஒன்றைச் செய்து கொள்வதா ஏற்படக்கூடிய நன்மைபற்றியும் பார்ப்பாய் பிரதிநிதி ஜனப் பிரதிநிதிகள் சபையில் சிறந்த யோசனை தெரிவித்துள்ளனர். வர்த்தக அமைச்சு இந்த யோசனையைத் தனது கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

சிற்மா-சாஸ்திரி ஒப்பந்தத்தின் கீழ் இலங்கையிலுள்ள இந்திய வம்சாவணியினரான ஐந்து இலட்சத்திற்கு இடப்பாதையாய் ராம்தோட்டத் தொழிலாளர் இன்னும் பதினெந்து வருடங்களுக்கு இரத்தியா திரும்ப வேண்டும். இலங்கையிலிருந்து திரும்பிவரும் இந்திய வம்சாவணியினருக்குப் புனர்வாழ்வளிப்பதற்கான திட்டங்களைப்பற்றி இந்திய மத்திய அரசாங்கமும் தமிழ்நாடு அரசாங்கமும் யோசனை செய்து வருகின்றன. இலங்கையிலிருந்து திரும்பும் இந்திய வம்சாவணியினர் இலங்கையின் வருமானத்துக்கு மூலாதாரமாக விளங்கும் இலங்கையின் ஏற்றுமதிப் பொருள்களான தேயிலை, ரப்பர் செய்கையில் நன்கு அனுபவமும் பயிற்சியுமுடையவர்கள். இலங்கையின் காடுகளை அழித்து கழனிசேர்க்கி, நாட்டின் சேலிவச் செழிப்புக்குப் பாடுபட்ட பரம்பரையினர்.

உலக சந்தையில் இலங்கைத் தேயிலைக்கும் ரப்பரூக்கும் நல்ல கிராக்கியிருக்கிறது. இதேசமயம் இந்தியத் தேயிலையின் மதிப்பும் உலக சந்தையில் அதிகரித்து வருகிறது. இந்தியா மட்டுமல்ல, உலகின் இதர பல நாடுகளும் தேயிலை உற்பத்தியில் ஈடுபட்டுள்ளன. இதன் விளைவாக இலங்கையின் தேயிலை விலையில் இப்பொழுது வீழ்ச்சி ஏற்பட்டு வருகிறது. இலங்கையிலிருந்து இந்தியா திரும்பும் இந்திய வம்சாவணியினருக்குப் புனர்வாழ்வளிக்கும் திட்டத்தில் முக்கியமானது இந்தியாவினுள்ள கோடைக்காலம், உதகமண்டலம், ஆந்தமான் தீவுகள் ஆகிய இடங்களில் தேயிலைத் தோட்டங்களை உருவாக்குவதாகும். புதிய தேயிலைத் தோட்டங்கள் உருவாகி, இங்கிருந்து செல்லும் பயிற்சியும் அனுபவமுமுடைய தொழிலாளர் அங்கு குடியேற்ப்பட்டால் இலங்கையின் தேயிலை உற்பத்தி அதிகரிக்கும். இலங்கையிலிருந்து முத

லில் திரும்பும் தொழிலாளர்களை உழைப்பின் பலனை அறிந்தும் மிகுந்த தொழிலாளரையும் பதினெந்து வருடங்கள் வரை காத்திருக்காமல், அவர்கள் தங்கள் சக்தி முழுவதையும் இங்கேயே செலவிடும்வரை பொறுத்திருக்காமல், விரைவில் திரும்பி அழைத்துக் கொள்ளக்கூடும். இதனால் இந்தியத் தேயிலை உற்பத்தி அதிகரித்துடன் இலங்கையின் தேயிலை உற்பத்தி குறையும். என்னிற்கும் தொழிலில் இலங்கையருக்குப் பயிற்சியளிக்க எடுத்த முயற்சி தோல்வியில் முடிந்தது ஒன்றே, இந்தியத் தோட்டத் தொழிலாளரிடமிடமிட இடத்தை இலங்கையர்க்கிருப்பதென நிரப்ப மாட்டார்கள் என்பதற்கு உதாரணம்.

இந்தியாவில் இலங்கை தனது தேயிலை வர்த்தகத்தை மட்டும் இனிமும் நம்பியிருப்பது நல்ல தல்ல. எனவே கோப்பாய் எம். பி. திரு, இதர வேலுப்பிக்களை பிரதிநிதிகளை சபையில் குறிப்பிட்ட துறை போல இந்தியாவில் நல்ல கிராக்கியும் மதிப்பும் இருக்கும் யாழ்ப்பாணத்து மலையாளப்புகையினர், மலையாளப்புகைபாக்கு, கனிப்பாக்கு முதலிய பொருள்களை இந்தியாவுக்கு அனுப்பி இந்தியாவிலிருந்து ஜவுளிகளையும் இதர தேவைப்பொருள்களையும் இங்கு இறக்குமதி செய்வதற்கு பண்டமாற்று ஒப்பந்தம் ஒன்றை இந்தியாவுடன் செய்து கொள்வது விவேகமான செயலாகும். இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்கும் இடையே உற்பத்தியிலும் வர்த்தகத்திலும் நிச்சயம் ஸ்பாட்டியேற்படும். இந்திய வம்சாவணியினர் இங்கிருந்து இந்தியா திரும்பினால் இந்தப் போட்டியில் இந்தியாவுக்கே சாதகமான நிலை ஏற்படும்.

எனவே தேயிலை உற்பத்தியில் மட்டுமல்ல, இந்தியாவிலும் இதர நாடுகளிலும் கிராக்கியும் மதிப்புமுள்ள யாழ்ப்பாணம் புகையினையையும் தெரிவித்துப் பொருள் உற்பத்தியையும் இங்கு அதிகரிக்க முயற்சி செய்ய வேண்டியது அவசியம். இதுவரை இயற்றிய நிகழ்ச்சிகள் முற்றிலும் மாறுபட வேண்டிய கட்டம் வந்துள்ளது. புதிய நிலைக்கேற்ப இலங்கை அரசாங்கத்தின் வர்த்தக அமைச்சு தனது வர்த்தகக் கொள்கையை மாற்றி அமைத்துக் கொள்ள வேண்டியதுடன் வெளிநாடுகளில் உள்ள எடுத்துரைக்கக்கூடிய உற்பத்தி தாரகங்கள் எமது உற்பத்தி ஏற்றுமதிப் பொருள்களை அந்தந்த நாடுகளில் பெருமளவில் கொள்வனவு செய்வதற்கு நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டியதும் அவசியம்.

**பருத்தித்துறைப் பட்டினசபை**

27-8-66 'சுழ நாடு' பத்திரிகையின் முன்பக்கத்தில் "பருத்தித்துறைப் பட்டினசபை கலைக்கப்படலாம்" எனப் பிரசுரிக்கப்பட்டிருந்தது. இது மக்களிடையே தவறான அபிப்பிராயங்களை ஏற்படுத்தியுள்ளது. எனவே இதுபற்றிய உண்மை நிலையைப் பொதுமக்களுக்கு உணர்த்துவது எங்கள் கடமையாகும். உள்நூலாட்சித் தலைமைகத்தில் உதவி ஆணையர் ரொ. ரா. கு. வ. 26-8-66-ல் பிற்பகல் நாலு மணிவரையும் இவ்வலுவலகத்திலிருந்து விசாரணை நடாத்திக் கொண்டு இருந்தார். அவ்வாறு நகர சபை பட்டினசபை கலைக்கப்பட்டா மென்று நம்பப்படுகின்றது என்று அன்றே (26-8-66) செய்த வெளிவந்துள்ளது.

வாய்மொழி மூலமாகவும் எழுத்து மூலமாகவும் வந்த ஏராளமான புகார்கள் தொடர்ந்து ஒரு கொமிஷனரை நியமித்துள்ளதாக அச்செய்தி கூறுகிறது. இங்கு விசாரிக்க வந்தவர்கள் பல புகார்களை உள்ளவ ஏழாம் வட்டார அங்கத்தனரொடுவரேதான் தந்ததாக விசாரித்தார்கள். யொழியும், பல பேர்கள் பல முறைப்பாடுகளைச் செய்ததாகக் கூறவில்லை. ஓர் ஆண்டு காலத்துக்குள் கீழ்க்காணும் ஒன்பது பேர் காலத்துக்குக்காலம் வந்து விசாரணை புரிந்தனர். ஒன்பது முறை விசாரித்தும் எங்கள் சபை தவறான நடந்துள்ளதென்று உண்மைப்படுத்த முடியாத ஒருவரின் முறைப்பாட்டிற்கு இணங்கி திரும்பத்திரும்ப வந்து தங்கள் நேரத்தை வினாக்கிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அவ்வொன்பது பேர்களாவது:

- 1 உள்நூலாட்சி ஆணையர் இலாகாசின் சூராய்வு உத்தியோகத்தர்.
- 2 உள்நூலாட்சி மைச்சின் நிர்நதரக்காரியதரிசி.
- 3 சினிவ் எஞ்சினியர் தலைமைகத்தில் பரிசோதகர்.
- 4 வடபகுதி உள்நூலாட்சி உதவியாளையாளர்களின் கிராமவேலையதிகாரி.
- 5 வடபகுதி உள்நூலாட்சி உதவி ஆணையாளர்.
- 6 வடபகுதி உள்நூலாட்சி உதவியாளையாளரின் கிராம வேலையதிகாரி.
- 7 பிரதம மின்சாரப் பரிசோதகர் அலுவலகத்தின் எஞ்சினியர்.
- 8 தலைமைகத்தின் சூராய்வு உத்தியோகத்தர்.
- 9 உள்நூலாட்சித் தலைமைகத்தில் உதவியாளையாளர்.

இச்சபையைக் கலைக்க வேண்டுமென்று முன் கூட்டியே மனதிற தீர்மானித்துக்கொண்டு அதற்கு ஏற்ற ஆதாரங்கள் தேடுவதற்காக காலாடாண்டு காலத்திற்குள் ஒன்பது முறை பரிசோதகர்களை அனுப்பிப் பரிசோதித்தார்கள். அப்படிப் பரிசோதித்தவர்கள் பிழைகள் கண்டிருந்தால் சபையைக் கலைத்திருக்கலாம். இவர்களின் விசாரணை முடிவுகளை அறிவிக்கும்படி சபை பலமுறை கோரியிருந்தும் இதுவரை அது சம்பந்தமாக எதுவித அறிக்கையும் வெளியிடப்படவில்லை. இவ்விசாரணைகளால் அவர்களின் வேலை நேரங்கள் விரயமாகின்றன. அவர்களுக்கு வேண்டிய தகவல்களை அடிக்கடி கொடுத்துக்கொண்டிருக்க வேண்டியேற்பட்டதால் எங்கள் வழமையானவேலைகளுக்கும் பம்பட ஏதாவகியும், இவ்வளவு குறுகிய காலத்துக்குள் இது உற்பத்தி வர்த்தகம் ஆகியவையில் வகுப்பு வாறமோ, குறுகிய அரசியலோ நுழைந்துவிடக்கூடாது. வர்த்தக அமைச்சு உஷாராக இம்மையை அறிந்து செயல்பாற்ற வேண்டியுள்ளது. வந்தது விட்டது.

**உற்பத்தி வர்த்தகம்**

ஆகியவையில் வகுப்பு வாறமோ, குறுகிய அரசியலோ நுழைந்துவிடக்கூடாது. வர்த்தக அமைச்சு உஷாராக இம்மையை அறிந்து செயல்பாற்ற வேண்டியுள்ளது. வந்தது விட்டது.

**பட்டினசபை**

தனை சோதனைக்கும் ஆளாகிய ஒரு சபை இதுவன்றி வேறெதுவுமிருக்க முடியாது.  
என். நடராசா தலைவர்.  
நகரசபை பருத்தித்துறை.

**55 பேர் கைது**

புதுடிவில், ஆக. 30 ஆகியவர்கள் பிரதேசத்தில் ஆபத்திலநகரில் ஏற்பட்ட பொலிஸ் மாணவர்களைப் பிடி 55 பேர் கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறார். 13 பேர் காயமடைந்துள்ளனர். ஒரு சினிமா தியேட்டரில் மாணவர் ஒருவர் அனுமதிக்கீட்டு பொறுவதற்கு முயல்கையில் ஏற்பட்ட ஒரு தகராறைத் தொடர்ந்து பொலிசார் தலையிட்டனர். பின்னர் பொலிசாரை மாணவர்களின் தாக்கமுற்பட்டனர். அதன் காரணமாகவே பலர் காயமடையநேர்ந்தது.

**'பிட்டில்ஸ்' ரசீகர் சங்கம்**

கொழும்பு, செவ். 'பிட்டில்ஸ்' என்ற ஆங்கில இசைக் குழுவினரின் இலங்கை ஆதரவு வரையர்களின் கொழும்பில் இலங்கை பிட்டில்ஸ் ரசீகர் சங்கம் ஒன்றை நிறுவினார்கள். அதன் கட்டுக்காரியதரிசினர்களாக ஐயக்க அலிவின ஆகிய இருவரும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

**சனசமூகநிலைய ஆண்டுவிழா**

மட்டுவில், செவ். மட்டுவில் தெற்கு சனசமூகநிலையராண்டுறைவு விழா சமீபத்தில் நடைபெற்றது. இராஜதுரை எம். பி., மாணிக்கவாசகர் எம். பி., வி. என். நவரட்ணம் எம். பி. ஆகியோர் உரைநிசழ்த்தினர். புதுவருட நிர்வாகிகளாக பிசுவருவோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர். தலைவர் மு. சுப்பையா, உபதலைவர்: மு. இரத்தினம், இணைக்காரிய தரிசிகள்: பொ. சந்தையா, நா. கனகசிங்கம், தனாதிசாரி: வ. பத்மநாதன், உபதனாதிசாரி: வே. மயிலவாணம், நிர்வாகிகளில் சிவசம்பு, ச. சரவணமுத்து, என். என். கிருஷ்ணன்.

**மிருகக்காட்சிசாலை அதிபர்கள் மகாநாடு**

கொழும்பு, செவ். அக்டோபர் மாதத்தில் சர்வதேச மிருகக்காட்சிசாலைகள் டைரக்டர்கள் மகாநாடு இலங்கையின் நடைபெறவிருக்கின்றது. உலகம் முழுவிதிலும் மிருகக்காட்சிசாலைகளின் அதிபர்களே இந்நடவாறட்டில் கலந்து கொள்வார்கள்.

**போக்குவரத்து சங்கம் வரவேற்பு**

கொழும்பு, செவ். ஆத்தியா வசிய சேவைகளில் உள்ளவர்களுக்கு என் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவில் காரங்களைத் தகுப்பதற்கு அரசாங்கம் முடிவு செய்திடுப்பதை இலங்கை போக்குவரத்துசங்கம் வரவேற்று இருக்கின்றது.

**(5-ம் கலத் தொடர்ச்சி)**

கிட்டே. நகம், இல்லாத கிட்டப்புவோல் இன்று ஆகி விட்டார். மலேசியாவுக்கும் இந்நோளேஷியாவுக்கும் இடையில் இன்று மறுபடியும் சமூக சபாவம் நிலவுகின்றது.  
--வழிப்போக்கள்

**நாட்டிலும் நாளிலும்**

இன்று மலாய் நாடு சுதந்திரம் பெற்ற தினமாகும். இலங்கைக்கும் மலாயாவுக்கும் இடையில் பல வித தொடர்புகள் இருக்கின்றன. இலங்கையைப் போலவே மலாயாவுக்கும் முறையே போத்துக்கீச, ஒல்லாந்த, ஆங்கிலேய ஆட்சிக்குட்பட்டு 1957-ம் வருடம் சுதந்திரம் பெற்றது. ஆங்கிலேயர் ஆட்சியில் இலங்கையிலிருந்து, முக்கியமாக யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து, பல இலங்கையர்கள் மலாயாவுக்குச் சென்று அங்கே ரயில்வே, பொது வேலைப்பகுதி, தபால் தந்திப் பகுதி முதலிய அரசாங்கப் பகுதிகளில் கடமையாற்றினார்கள். இவர்களுடைய உழைப்பை நம்பி இன்னும் யாழ்ப்பாணத்தில் எத்தனையோ குடும்பங்கள் வாழ்கின்றன.

மலாய் நாட்டின் ஒரு பகுதியாகிய மலாக்காவை போரித்தக்சேர் 1511-ம் ஆண்டு கைப்பற்றி 1641-ம் ஆண்டு வரை ஆட்சி புரிந்தனர். பின்பு ஒல்லாந்தர் அவர்களைக் கலைத்து விட்டு 1795-ம் ஆண்டு வரை அரசு புரிந்தனர் அதற்குப் பின் மலாயா 1957-ம் ஆண்டு வரையில் ஆங்கிலேயர் ஆதிக்கத்தில் இருந்து வந்தது.

பல பிரிவுகளாக சித்தாக்கினாலும் ஆளப் பெற்ற வந்த மலாக்கா, பிளாங்கு, சிங்கப்பூர் ஆகியவற்றை ஆங்கிலேயர் ஒரு தனி நாடாக்கி, தனி ஆட்சிக்குட்படுத்தி 'ஜலசந்தி குடியேற்றம்' (ஸ்ட்ரேயிட் செட்டில்மெண்ட்ஸ்) என்று பெயரிட்டனர். மலாயாவுக்கும் சமாதிரி தீவுக்குமிடையில் இருக்கும் நீர்ப்பரப்புக்குப் பெயர் 'மலாக்கா ஜலசந்தி'. பின்னர் இந்நாட்டிற்கு 'மலாய் சமீபடி ராஜ்யங்கள்' (எம். எம். என்.) என்ற பெயர் ஏற்பட்டது.

1963-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 16-ம் திகதி 'மலாயா சுதந்திரம்' அடைந்த நாள் முதல் அதன் பிரதம மந்திரியாய் இருந்து வருகின்றதுக்கு அப்துல் ரஹ்மான் முயற்சியால் மலாயாவுக்கும் சிங்கப்பூரும், சரவாக்கும், புருனேயும், வட போர்னியாவும் சேர்ந்த மலேசியா தோன்றியது. ஆகஸ்ட் 1965-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 9-ம் திகதி சிங்கப்பூர் மலேசியாவை விட்டுப் பிரிந்து தனித்து இயங்குகிறது.

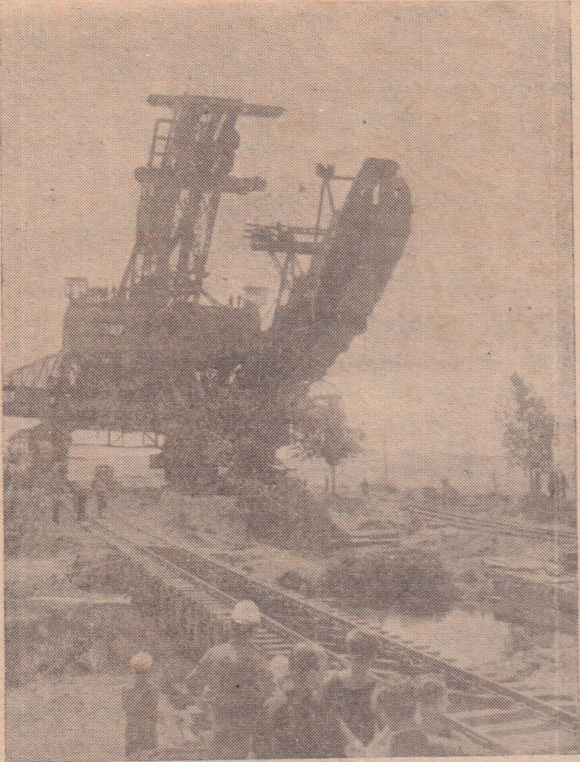
இந்த ஆகஸ்ட் மாதம் தென் சிழிக்காரிய நாடுகளை பலவற்றிற்கு ஒரு நல்ல முழுத்தமான மாதமாகும். இந்தியாவும் பாக்கிதானும் 1947-ம் வருடம் ஆகஸ்ட் மாதம் 15, 14-ம் திகதிகளில் சுதந்திரம் பெற்றன. இந்நோளேஷியா 1945-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 17-ம் திகதி ஒல்லாந்தர் பிடியிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டிருந்தது. 1957-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 31-ம் திகதி மலாயாவுக்கும், 1962-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 31-ம் திகதி தென் அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த ஹியூட்டோ, ரொபாகோ என்ற தீவுகளும் சுதந்திரம் பெற்றன.

மலேசியா நாட்டுக்கும் பங்களின் சேர்க்கையை இந்நோளேஷிய ஜனாதிபதி (?) டாக்டர் சகரீனோ என்ன காரணத்தினாலோ அறும்பலிவின. அவர் அதிகாரத்தின் உச்சியிலிருந்து காலத்தில் தமது இராணுவத்தினரை மலாய் நாட்டின் மீது மூடையெடுப்பு செய்யும் படி தூண்டினார். அதற்கிடையில் அவருடைய வலிமை குன்ற ஆரம்பித்து (4-ம் கலம்பார்க்கை)



# விவசாயம், தொழில் துறையில் விருத்தி

செக். நாடு காட்டும் முன்மாதிரி



செக்கோஸ்லோவாக்கியாவில் குழுந்தைகளின் நலனில் விசேஷ கவனம் செலுத்தப்படுகிறது.

## அபிவிருத்தி வேலையில் ஈடுபட்டுள்ள ராட்சச யந்திரம்

செக்கோஸ்லோவாக்கியாவின் 1966-ம் ஆண்டுதை—ஆனிமாதத்திற்கான பொருளாதாரப் புள்ளி விபர அறிக்கை சமீபத்தில் வெளியாகியுள்ளது. அந்த அறிக்கையின் பிரகாரம் உற்பத்திசாதனங்களை அபிவிருத்தி அடைந்துள்ளதால் 1965-ம் ஆண்டிலும் பார்க்க சமீபத்தில் கைத்தொழில் 8-1 நூற்றுவிதமும், கட்டிடத்தொழில் 10,0 நூற்றுவிதமும் அதிகரித்துள்ளது தெளிவாகியுள்ளது.

புதுமாதிரியான பொருளாதார நிர்வாகம் பூரணத் துவமாக அறிமுகப்படுத்தப்படாமல் இருந்தபோதிலும், நிலைமைகளின் அபிவிருத்தி, பொருளாதார அபிவிருத்திக்கான அறிவுகள் தென்படுகின்றன. 38,700 கோடி கிறவுண்ட் கைத்தொழிலால் இலாபம் ஏற்பட்டுள்ளது எனப் புள்ளிவிபர அறிக்கை அறியக் கொடுக்கின்றது.

இம்முறை விவசாயத் துறையிலும், குறிப்பிட்டக் கூடியளவு அபிவிருத்திகள் ஏற்பட்டு உள்ளன. கால்நடைப் பண்ணைகளில் நிறைய அபிவிருத்தி ஏற்பட்டதுடன், சிறந்த அறுவடைக்கான நிலைமைகள் தானிய உற்பத்தியிலும் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. இரண்டாவது உலகப்போரின் பிற்பாடு இவ்வாண்டே செக்கோஸ்லோவாக்கியாவில் கிளைச்சல மிகவும் திறமையாக இருக்கும் எனப் பூர்வாங்க நடவடிக்கைகளை அவதானிக்கும்போது துணிந்து கூறிவிட்டலாம்.

இவ்வருடத்தின் முதல் ஆறு மாதத்திற்கிடையில் 50,819,000 டான் நிலக்கரியும் ஏனைய எரிபொருட்களும் கிடைத்துள்ளன. சென்ற வருடத்திலும் பார்க்க இம்முறை நிலக்கரி, எரிபொருள் உற்பத்திகளில் திட்டமிட்டு செய்யப்பட்டதாக 98,000 தொன் அதிக நிலக்கரியும், எரிபொருளும் கிடைத்துள்ளது.

இவ்வருடம் உருக்கு, இரும்பு உற்பத்தியில் 4.2 வீதம் அதிகரிப்பு ஏற்பட்டுள்ளதாக புள்ளிவிபரம் தெரியத்தருகின்றது.

உற்பத்திகள் அதிகரிக்க, மக்கள் வாழ்க்கைதரச் செலவினங்களும், சேவைகளும் அதிகரித்துக்கொண்டேயுள்ளது. அத்துடன் இவ்வருடச் சனத்தொகைக் கணக்கெடுப்பின் பிரகாரம் மொத்தச் சனத்தொகை — செக்கோ இனத்தினர் 9,826,000, ஸ்லோவாக்கிய இனத்தினர் 4,414,000 — 14,240,000 ஆக அதிகரித்துள்ளார்கள். சென்ற வருடத்திலும் பார்க்க இவ்விடம் 46,000 மக்கள் அதிகரித்துள்ளார்கள்.

சனத்தொகை அதிகரிப்புக்கேற்ப, அரசாங்கம் 26,800 புதிய மாடிகளை வீட்டுக்காக மனுச்செய்தவர்களுக்கு வழங்கியுள்ளது. மேலும், 116,000 புதிய மாடிகள் மக்களுக்கு குடியிருப்புக்காக வழங்குவதற்கு கட்டப்பட்டுவருகின்றன.

—ஆர்

தச் சனத்தொகை — செக்கோ இனத்தினர் 9,826,000, ஸ்லோவாக்கிய இனத்தினர் 4,414,000 — 14,240,000 ஆக அதிகரித்துள்ளார்கள். சென்ற வருடத்திலும் பார்க்க இவ்விடம் 46,000 மக்கள் அதிகரித்துள்ளார்கள்.

சனத்தொகை அதிகரிப்புக்கேற்ப, அரசாங்கம் 26,800 புதிய மாடிகளை வீட்டுக்காக மனுச்செய்தவர்களுக்கு வழங்கியுள்ளது. மேலும், 116,000 புதிய மாடிகள் மக்களுக்கு குடியிருப்புக்காக வழங்குவதற்கு கட்டப்பட்டுவருகின்றன.

## இசையரங்கம்

சழிபுரம், செவ்வாய் வலிகாமம் மேற்கு சனசமூகநிலையங்களின் சமாஜத்தின் இசையரங்கம் அடுத்தமாதம் 21-ந் திகதி நடைபெறவிருக்கின்றது. சமூகஜோதிசி. தியாகராசாவிழாவை ஆரம்பித்துவைப்பார்.

## விற்பனவு நிலையத்தை விஸ்தரிக்கும் முயற்சி

கட்டிடம் கிடைக்காததால் தாமதம்

யாழ்ப்பாணம், புதன் அரசாங்க விற்பனவு இலாகாவின் யாழ்ப்பாண விற்பனை நிலையத்தின் சேவை பொதமக்களுக்கு கூடுமான அளவில் கிடைக்கும் வகையில் சுண்டிக்குளக்கு அருகாமையிலுள்ள நிலையத்தை மாற்றி பெரியகடைக்குள்ளே அல்லது அதற்கு அருகாமையிலோ அமைப்பதற்குச் சென்ற பல மாதமாக எடுத்துக்கொண்ட பிரயத்தனம் இதுவரையில் தோல்நிலையே கண்டுள்ளதாக அவ் இலாகா அதிகாரி ஒருவர் மிக கவலையுடன் நமது நிருபரிடம் கூறினார்.

அரசாங்க விற்பனை இலாகாவின் சேவை யாழ்ப்பாணம் மக்களுக்கும் பயன்படக்கூடியதாக இருக்கச் செய்ய வேண்டுமென்று யாழ்ப்பாணப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் உட்பட பல தனிப்பட்ட நபர்களும் இதுபற்றி கவலையுடன் அரசாங்கத்திடம் தம்மைச் சேர்ந்தும் கோண்டதைத் தாம் உணர்ந்துள்ளதாகவும் கிட்டங்கிச் சொந்தக்காரரின் ஒத்துழைப்பின்மையால் தாம் ஒன்றுக்குமேயுமுடியாதநிலையில் இருப்பதாகவும் அவ்வதிகாரி கூறினார்.

தற்பொழுதுள்ள தமது விற்பனை நிலையமே வெகு சீக்கிரம் மாற்றப்பட வேண்டியதாக இருக்கிறதென்றும் அக்கட்டிடம் மிகப் சமையதென்றும் உருக்குலையைக் கூடிதொட்கின்றன அவர் சொன்னார்.

யாழ்ப்பாணப் பொதுமக்களின் நன்மையைக் கருதி கட்டிடச் சொந்தக்காரர்கள் அரசாங்க விற்பனை இலாகாவுக்கு பெரியகடைக்கு அருகாமையில் ஒரு பொதுத் தொண்டாக எண்ணி நியாயமான வாடகையின் அடிப்படையில் கட்டிடமொன்றைக் கொடுத்ததாவ முன்வருவாரீளா புறியி யோசிக்கலாமென்றார். நீதிபதி இதனை ஏற்றுக் கொண்டார்.

## புறநேயம் கடுப்புவியக்கம்

சழிபுரம், செவ்வாய், செவ்வாய் மாவட்டத்தில் மலேரியா, சயரோகம் போன்ற தொற்றுநோய்கள் எப்படி மக்களை வாட்டிவதைத் தனவோ அதே போன்று இன்று புறநேய இப்பகுதி மக்களை வாட்டி அதிசயம் துன்புறுத்துகின்றது. இந்நோயை முனையிலேயே நாம் தடுத்து நிறுத்தவேண்டும். இதற்காக புறநேய நிவாரண சங்கம் முழுமூச்சுடன் பாடுபடவேண்டும்' என சமூகஜோதிசி. தியாகராசா யாழ்ப்பாணமாவட்ட புறநேய நிவாரணசங்கக் கூட்டத்துக்கு தலைமையகித்தார். பேசுகையில் குறிப்பிட்டார். மானிப்பாய் அதிமார்செவ்வாய் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற கூட்டத்தில், யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் உள்ள காரிகாதிக்காரி பிரிவுகள் தோறும் கிளைச்சங்கங்களை நிறுவிப்புறநேயம் தடுப்புப் பிரசாரத்தை தீவிரப்படுத்துவதென முடிவு செய்யப்பட்டது.

## மாஜி கான்ஸ்டிபிள் கொலை வழக்கு

### காரைநிலையில் விடுவடி எதிரியின் வழக்கறிஞர் வாதம் ஆனால் பொலிஸ் தரப்புக்கருத்தை நீதிபதி ஏற்றுக்கொண்டார்

மாசிப்புரம், ரூபிறு அளவெட்டி வடக்கைச் சேர்ந்த சி.என்.துரை தரிமலிங்கம், பெரியவிளாச்சேர்ந்தவர்களான சிதம்பரி மாணிக்கம், சங்கரி கந்தசாமி ஆகிய மூவரும்சென்ற மாதம் இரண்டாம் திகதி அளவெட்டி வடக்கைச் சேர்ந்த வரும் மாஜி பொலிஸ் கான்ஸ்டிபிளானு சப்பிரமணியம் சிவகுருநாதன் என்பவரைக் கொலை செய்ததாகச் சங்கானப் பொலிஸாரால் குற்றம் சாட்டித் தொடரப்பட்ட வழக்கு மலையாள நீதிபதி திரு. நிர்சிங்கா முன்னிலையில் விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது.

உசாரணை ஆரம்பமானதும் பொலிஸ் தரப்பில் ஆஜரான வழக்கறிஞர் நீதிபதியிடம் பொலிசார் வழக்கு ஆயத்தமில்லையென்றும், அரசாங்க பரிசோதகரின் அறிக்கை இன்னும் வராதபடியாலேயே இந்திலையேற்பட்டது என்றும் வழக்கை ஹேரூர் திகதிக்கு ஒத்திவைக்கும்படியும் விண்ணப்பித்தார்.

இக்கட்டத்தில் முதலாம் எதிரி தரப்பில் ஆஜரான சிரேஷ்ட வழக்கறிஞர் நீதிபதியிடம் பொலிசார் இவ்வழக்குச் சம்பந்தமாகக் கைப்பற்றிப் பாதுகாவலில் வைத்திருக்கும் மோட்டார் காரை அதன் பதிரப்பட்ட சொந்தக்காரர் பிணையில் எடுத்துச் செல்ல அனுமதிக்கும்படி விண்ணப்பித்தார். இதனை பொலிஸ் தரப்பு வழக்கறிஞர் ஆட்சேபிக்கையில் அரசாங்கப் பரிசோதகரின் அறிக்கை இன்னும் வராதபடியால் அரசாங்கப் பரிசோதகருக்கு மேலும் இக்காரி பரிசோதனைக்குத் தேவையோ தேவையிலையோ என்று சொல்ல முடியாதென்றும் அரசாங்கப் பரிசோதகரின் அறிக்கை தந்தபின் இதைப் புறியி யோசிக்கலாமென்றார். நீதிபதி இதனை ஏற்றுக் கொண்டார்.

இரண்டாம், மூன்றாம் எதிரிகளின் வழக்கறிஞர் நீதிபதியிடம் இவ்வழக்கில் தமது சாட்சிக்காரர்களுக்கு எதிராக எவ்வித சாட்சிகளும் இல்லையென்றும், பொலிஸார் கடந்த இரண்டு தவணைகளிலும் எதிரிகளுக்கு எதிராகக் கோர்ட்டில் எவ்வித சாட்சியங்களும் கொடுக்காமல் விடுவதில் தவணை எடுக்கிறார்கள் என்றும் இதனால் எதிரிகள் வீணாக நிரமண்டி இரண்டு மாதகாலமாக இருக்கிறதென்பதும் அவர்களைப் பிணையில் செல்ல அனுமதிக்கும்படியும் விண்ணப்பித்தார்.

நீதிபதி, பொலிஸார் அடுத்த தவணை எதிரிகளுக்கு எதிராக சாட்சியங்கள் கொண்டு வரவில்லாததால் எதிரிகளைப் பிணையில் விடுவதாகவும், பொலிஸார் அரசாங்கப் பரிசோதகரின் அறிக்கை வந்தாலும் சரிவரவில்லாமல் சரி அடுத்த தவணை எதிரிகளுக்கு எதிராக சாட்சியங்கள் சமர்ப்பிக்க வேண்டுமென உத்தரவிட்டு வழக்கை அடுத்த மாதம் ஒன்பதாம் திகதி ஒத்திவைத்தார்.

முதலாம் எதிரி தரப்பில் வழக்கறிஞர் திரு. தி. நவரத்தினத்தின் அனுசரணையுடனும் திரு. கே. வி. என். சண்முகநாதனின் உதவியுடனும் திரு. ஏ. அயிர்தலிங்கம் ஆஜரானார். இரண்டாம் மூன்றாம் எதிரிகள் சார்பில் வழக்கறிஞர் திரு. டி. ஜே. செவ்வரத்தினம் ஆஜரானார். சங்கானப் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் திரு. வி. செவ்வயானின் உதவியுடன் வழக்கறிஞர் எஸ். நடராசா வழக்கை நடத்தினார்.

**வியாபாரம் பெருக விளம்பரம் செய்யுதல்**



# நமது முன்னவர் இலக்கியம்

# கொத்திருந்து ஒரு மலர்

தமிழன் என்னோர்  
 ஆண்புண்டு  
 தனியே அவர் கொண்டு  
 குணமுண்டு  
 தமிழ்தம் அவனது  
 மொழியாகும்  
 அன்பே அவனது  
 வழியாகும்.

தன்மையை முன்னோர் இலக்கியங்கள் அறிவுறுத்தி நிற்கின்றன. இவ்வாழ்வென்றால் வயிற்றை ஒம்புபவர்தான் என்றே நம்மவர் கருதுகின்றனர். இத்தகைய நிலையை நாம் வாழும் காலம் வகுத்துள்ளது. நம்மவர் பலவிதமான பிரச்சனைகளை சமாளிக்கவேண்டிய நிலையில் பண்பாட்டைப் பற்றி அக்கறை சற்றுமில்லாத கோட்பாடுகளை வளர்க்க முற்பட்டுள்ளனர். சுயநலம், தன்மையும் உறவையும் மட்டுமே பாதுகாக்கின்ற குறுகிய நோக்கம் என்பவை இன்றைய வாழ்வில் முண்ப்புற்றுநிற்கின்றன. ஆனால் முன்னவர், பண்பாட்டை உயர்த்தவே வாழ்ந்தனர். மானத்தை உயிரென மதித்தனர்.

யுண்டாவது. இடையீட்டின்றி ஒருவன் உழைத்துழைத்து பொருளை வாரிவாரி சேர்க்கமுடியும். பொருளுற்றாரை இன்பம் பெற முடியும். ஆயின் இவற்றினால் உணர்ச்சிப் பேறு கிடைத்து விடாது. அளவற்ற பொருளினாலோ வெறும் புத்தகப்படிப்பினாலோ ஒருவன் உணர்ச்சிப் பேற்றை அடைந்து உடையல்லாத பயனற்றது. இயற்கையான புலமையும், அருளின் மீது கொள்கின்ற நம்பிக்கையும், தெளிவான அனுபவத்துக்கூடே சிந்திக்கின்ற தன்மையும் உடையோரே உணர்ச்சிப் பேறு உண்டாகும். அவர் தம் உணர்ச்சியில் பெருக்கெடுத்த உணர்ச்சிப்பேறு உலகத்து மக்களுக்கு வளனும், வாழ்வும் நல்கக்கூடிய இலக்கியங்களாக உருப்பெற்றன.

நமது நாடு இலக்கியத்தின் பல்வேறு துறைகளிலும் கடந்த காலத்தை இப்போது வெகு சீராக முன்னேற்றுவது கண்டுகொடுக்கமுடியாத சிறுகதை புதுமை வடிவான சிறுகதை போ, கட்டுரைபோ, எதுவென்றாலும், சுயத்துவ சிந்தையும், தேசியமனமும் குலவகைஞர்களால் படைக்கப்படுகின்றன. ஆயினும் இலக்கியத்தின் ஆதிபும் ஆதி மாவுமான கவிதையோ இன்று தமிழகத்தைவிட, பாரம்பரிய மரபுதழுவி-அதேவேளையில் புதுமைச் சிந்தனை பூத்துக்குலங்க

பொலிவுடன் கவிஞர்களால் யாக்கப்படுகின்றன. இன்று கவிதையில் இவ்வாறான கவிதைகள் அமையாதவை அமைவதற்கு- விழாஇயக்குநர்கள் கவிஞர்களை அரங்குக்குக் கொண்டு வந்து அவர்களை மிகு கவிதைகளை அவர்கள் மூலம் மக்களுக்கு வழங்குகிறார்கள். அத்தகைய தேமது ரக் கவிதையில் சேர்க்கையாக வெளிவந்திருக்கும் கவிதைத் தொகுதியிலிருந்து ஒரு கவிதை, கவிதைப் பிழிவர்களுக்காகக் கீழே தரப்படுகிறது.

“காரேறிப் பூத்துக் கனநீர். பொழிந்தேறி நிரேறிப் பூத்து நிற்குருட நெறிதேறிக்கே பேரேறிப் பூத்துப் பொலியட்டும்! திருமங்கை தேரேறிப் பூத்துச் செழுமப்பவளி கொள்ளட்டும் கூரேறிப் பூத்துக் கொங்கையரிக்கிற்போங்கி வேரோடிப் பூத்து விளங்கட்டும் நல்லறங்கே” — ‘ச’

## புலவர் கூறிய உவமை

எவ்வளவு தான் வருந்திப் பிரார்த்தித்த தபோதிலும் இறைவன், தாம் கேட்டதைக் கொடுக்கவில்லையே என்று பலர் நொந்துகொள்ளுகிறார்கள். அப்படி வருந்துவது தவறு. கேட்டதைக் காலம் இறைவன் கொடுக்க மாட்டான். எமது நன்மை கருதியே அவன் அப்படிச் செய்கின்றான்.

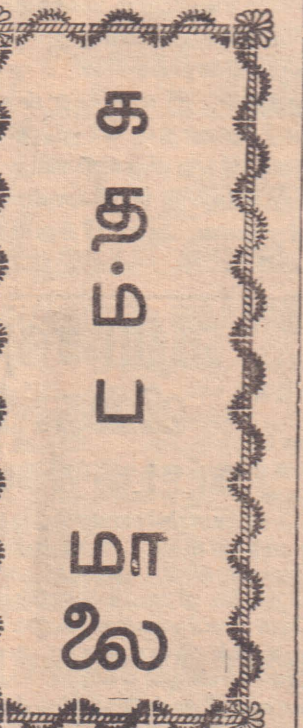
குழந்தை விரும்புவதெல்லாவற்றையும் தாய்கொடுப்பாளா? சளிச்சுரம் இருக்கும் போது, குழந்தை விரும்புகிறதே எப்பதனால் வாழைப்பழம் கொடுப்பாளா? அப்படியே நாய்வாய்ப்பட்டிருக்கும் குழந்தைக்கு எது எது ஆகாதோ அதைக் கொடுப்பாளா? நாமெல்லாம் இறைவனின் குழந்தைகள். இறைவன் எமது தாய்.

## ‘தேவைக்கேற்பமக்கள் உழைக்க வேண்டும்’

### இந்திய தூதுவர்களுக்கு

குடும்பசிட்டி, புதன் மக்கள் பொதுவாக எவ்வளவு அலுவல்களிலும் அரசாங்க உதவியை எதிர் பார்ப்பது முறையானதல்ல. தானே தனக்கு உதவி என்ற அடிப்படையில் தமது சுயதேவைகளை மக்கள் பூர்த்தி செய்தல் வேண்டும். குறிக்கப்பட்ட சில நோக்கங்கள், வேலைகளை செய்து முடிக்கப்பட்ட வேலைகள் அரசாங்கத்தை நிறுவுகின்றனர். அந்த நோக்கங்கள் நிறைவேற மக்கள் அரசுக்கு சிறந்த ஒத்துழைப்பு அளித்து நாட்டின் தேவைகளைப் பூர்த்தி யாக்குதல் வேண்டும். இவ்வாறு இலங்கை - இந்திய ஹைகமிஷனர் டாக்டர் பீம்சென் சச்சார் குடும்ப சிட்டி உதயதாரகை சனசமுதேயத்தினர் அளித்த வரவேற்பு பசாரத்திற்கு நன்று தெரிவித்து உரையாற்றுகையில் குறிப்பிட்டார். கிராமமுன்னேற்றச் சங்க தண்டபத்தித் திரு. தா. இளையதம்பி தன்மையில் இவ்வரவேற்பு விழா நடைபெற்றது.

திரு. சச்சார் மேலும் கூறியதாவது: மக்களின் சகாதார நிலை, நாட்டு முன்னேற்றத்திற்கும் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கும் பெரிதும் பயன்படும். கடின உழைப்பின்றி பொருளாதார வளர்ச்சி சீராக மாட்டாது. தேச பாதுகாப்புக்கு பலம் பொருந்திய மக்களினம் உதவி செய்ய முடிகிறது. இனஞர்கள் நல்ல சிந்தனை, மனத்தூய்மை, உண்மை பேசுதல், மற்றவர்களை நேசித்தல், நீதிநியாயம் வழங்கல், அன்பு ஆதரவுகாட்டல் போன்ற நற்சொற்களில் ஈடுபடுவதால் எதிர்காலத்தில் சிறந்த பதவிகளை வகிப்பதுடன் சிறந்த பிரஜைகளாகவும் திகழலாம். குடும்பத்தவரை நல்ல நெற வாழ்க்கை நடாத்த உதவியளித்தல் பெண்களின் கடமையாகும். மேற்மடி சனசமூக நிலையத்தை சுற்றிப் பார்வை யிட்ட இந்தியத் தூதுவர் தாம் இந்தியில் இருப்பது போன்ற மகிழ்ச்சியடைவதாகக் கூறினார். பண்டிதர் வ. நடராஜன் நகறி கூறினார்.



## பொறுக்கிய முத்து

பத்திரிகைகள் நாட்டின் கண்ணாடிபோல் வள; முகம்பார்க்கும் கண்ணாடிபோல் உண்மையான நிலையைப் பிரதிபலிக்கவேண்டும்; முக்குக்கண்ணாடிபோல், பார்வையைத் தெளிவாக்கி நல்வழியைக் காட்டவும் வேண்டும். — ‘கவிச்செக்கி’

## இ. நாகராஜன்

சுப்படிருப்பதிலிருந்தே அதன் சிறப்பை யாம் உணர முடியும். உலகமறையாக்கி குறள் இலங்குகிறது. உலக வாழ்வுக்கு வேண்டிய தருமத்தைக் காட்டுவதே இலக்கியம் என்ற கருத்து வலுவூறிய போதே மேதைகளிடம் விளங்கிய மைய யாற்றினர். காலத்தின் ஏலத்தால் மலிந்து விடாத கவிமிகு இலக்கியங்கள் அவர்கள் ஈழப்படைக்க முடிந்தது.

இன்று இலக்கியப் பல வடிவமுடையனவாக வளர்ந்துள்ளன. பல்வேறு திரிபுற்ற கொள்கைகளைப்போதிக்கும் சாதனமாக இலக்கியத்தைப் பயன்படுத்துகின்றனர். வெறும் கொள்கை விளக்கங்களும், கட்டுக்கோட்டோடு பாடுகளும் பேசுகின்றனவும், பிரசார சாதனங்களும் இலக்கியமென்று பரிமாத்துச் செய்யப்படுகின்றன. குறிக்கொள்ளத்தக்க காட்டாத சிறப்பான வாழ்க்கையை உணர்ந்ததா இலக்கியங்கள் மென்று கொள்ளவில்லை. இலக்கியப்படைப்பாளி தான் வாழும் காலத்தின் கண்ணாடியாக நிற்காது- காலத்தைக்கடந்துநிற்கின்ற தீர்க்க சிந்தனைப் பேறுடையவனாக மிளிர் விடாது அவனது இலக்கியம் காலத்தை வெல்லும் பலத்தை இழந்துவிடுகிறது. இத்தகைய இலக்கியங்கள் ஆக்கப்படுவதில் அர்த்தமேயில்லை. இலக்கியமென்றால் இலட்சியத்தைக் காட்டுவது என்ற கருத்து மேலோங்கா விட்டால், படைப்பவன்பலனைக் காணமுடியாது.

வேறொரு நாட்டினர்தொடர்பும், காலத்தின் வேகமும் மாற்றங்களுக்குப்பசனையாக விட்டன. இந் தப்பதுமையான மாற்றத்தினாலே பழமையில் காலமென்று- பழமைக்கும் புதுமைக்கும் புதுமையோடு கலக்கக் கூடியதாக இலக்கியம் படைக்க நம்மவர் முற்பட்டால் மட்டுமே, இலக்கியத்தில்கொண்டிருப்பெற்றவராவர். எத்தனையோ ஆண்டுகளுக்குப்பின்னும் வளர்வனும், கம்பனும், இளங்கோவும் வாழப்போகிறார்கள். முன்னே பிறந்த பின்னும் நெடுநூற் செல்கின்ற அவர்களின் தன்மையில் ஒரு சிறிதளவாவது நம்மிடத்து இல்லை யானால் நாம் என்றமே தவிர்த்துப் போகமுடியாது.

இத்தகைய சிறப்புக்குத் தமிழ்மொழியும், தமிழறிஞர்களும் உரித்தானமைக்கு அவர்தம் முன்னோர் யாத்த இலக்கியங்களே அடிப்படை யாகின்றன. தமிழ் என்ற பதத்துக்கு இனிமை, தூய்மை, தன்மை என்ற கருத்துக்களான. இக்கருத்துக்கள் வெளிப்படையாகத் தோன்றிப் பண்டைய புலவர்கள் தம் கவிதைகளை யாத்துள்ளனர். தமிழ்மக்களின் வாழ்க்கை, பண்பாட்டை அடிப்படையாகக் கொண்டது. யண்பாட்டுக்குள் சிலம் திருந்திய உணர்ச்சி, தெய்வ நம்பிக்கை, செம்மையான செந்நெறிகளைப்பேணி வாழ்கின்ற வாழ்க்கையாகும். இத்தகைய சீரிய பண்பாட்டை எப்போதும் வலியுறுத்தி, பண்பாட்டில் மக்களை நிலைகொள்ளச் செய்கின்ற

## ஒரு கண்ணோட்டம்:

## செக்கோல்லோ வாக்கியாவின் இலக்கிய வளர்ச்சி

செக். இலக்கியம் 15-ம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலேயே பூரணத்துவமாக வளர்ச்சி அடைந்து விட்டது. அதன்பின் பு. செக். இலக்கியத்தின் செல்வாக்கு ஸ்லோவாக்கியா இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு உறுதுணையாக நின்றது. இந்த நூற்றாண்டில் செக். இலக்கியத்தில் ஜான் ஹஸ் என்ற சமூக சீர்திருத்தவாதியின் செக்கோக்கே மேலோங்கி நின்றது. 1468-ம் ஆண்டில் பொலிமாஸ் புத்தகம் அச்சிடுவது ஆரம்பமாகியது.

16-ம் நூற்றாண்டிலேயே செக். இலக்கியத்தின் பொற்காலம் எனக் கருதலாம். இக்காலத்தில் அனெக விஞ்ஞான, தத்துவ, வரலாற்று நூல்கள் எழுதப்பட்டன. அகராதிகள் புண்ப்பப்பட்டன.

பதினேழாம் நூற்றாண்டில் ஸ்லோவாக்கிய இலக்கியத்தின் மிகவும் முக்கியமானவர் ஜே. ரமலொன்ஸ்கியாகும். 1620-ம் ஆண்டிற்குப் பிற்பாடு செக். நாடு ஹாம்ஸு பேர்க்கு கம்சத்தினரின் ஆட்சிக்கு ஆழ்ந்தபிற்பாடு, இக்காலத்தின் செக். இலக்கிய வரலாற்றின் இருண்ட காலம் என்றே வர்ணிக்கப்படும். ஹாம்ஸு பேர்க்கு கம்சத்தினரின் கடுப்பிடிக்கால் செக். இலக்கிய வளர்ச்சி குன்றி, அக்காலத்தில் சிறந்த தத்துவ ஞானியும் ஆசானுமான ஜே. கோய்னியஸ் போன்னேர் நாடு கடத்தப்பட்டனர்.

அன்பை வாழ்வின் அடித்தளமாகி, அருளின் பேற்றினால் இன்பகண்ணோ, சீலம்பேணி திருந்திய உணர்ச்சிப்பெற்ற சிந்தனையாளர்கள், வாழ்வின் நிலைகொண்டு, நிலையான தத்துவத்தை மக்கள் மனதே பதித்தனர். உலக நாடுகளுக்கும் முன்னேற்றிக் காணுவதற்கு முன் முதிர்ந்து முறிய நாகரிக வாழ்க்கையை நம்மவர் அமைக்கக்காரணமாக இருந்தவர் சீரிய உணர்ச்சிப் பேற்றை உடைய சிந்தனையாளர். உணர்ச்சிப் பேறு எனது இயற்கையான

உயர்நிப்பர் மானம்வரின்' என்னும் குறளை வகுத்த வள்ளுவன் குறளோடொட்டிய உண்மையையே அன்றைய மக்களிடத்தே காட்டினார். கற்பைக் காக்கவும், கடமையைப் போற்றவும் மக்கள் வாழ்ந்தனர்; இழிநிலை காணுங்கால் தம்மை அழிக்கவும் முயன்றனர். இந்த உண்மையை இலக்கியங்கள் முழுமையும் பரக்கக் காணமுடியும்.

18-ம் நூற்றாண்டிற்குப் பிற்பாடு செக்கோல்லோவாக்கிய ஆசிரிய நாடுகளில் தேசிய விழிப்புணர்ச்சி உருவாகிக் கொள்ள இக்காலத்தில்தே சீரிய இலக்கிய மறுமலர்ச்சியும் உருவாகிக் கொண்டது. இவ் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் மக்கள் மத்தியில் உருவான வகுப்புணர்வு இலக்கிய வளர்ச்சியையும் பிரதிபலிக்கத் தொடங்கிற்று. இக்காலத்தில் எழுத்தாளர்கள் தங்கள் சிறுஷ்டிகள் மூலம் வகுப்புணர்வினையும் புகுத்தி மக்கள் மத்தியில் விழிப்புணர்ச்சியை உருவாக்க உதவினர்.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் செக், ஸ்லோவாக்க கவிதைத் துறையில் ஒரு புதிய உணர்ச்சிப் பிரவாகம் வளர்ந்து கொள்ளத் தொடங்கிற்று. இக்காலத்தில் காற்றில் ஹைடெனக் மாச்சா செக். நாட்டின் நவீன கவிதைத் துறையின் ஆதர்ச வழிகாட்டியாகத் திகழ்ந்தார். சீவ் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் தான் புதுமை இலக்கியம் எனக் கருதப்படும் யதார்த்த சிறுஷ்டிகள் வெளியாகத் தொடங்கின. இந் தப்ப புதிய பாணி புதுமை இலக்கிய எழுத்தாளர்கள் சாதாரணமான தொழிலாளர்கள், விவசாயிகள் ஆகியோரது வாழ்வுகளை மையமாக வைத்து தமது படைப்புக்களை சிறுஷ்டிக்கத் தொடங்கினர்.



# பலாங்கொடைத் தொகுதி காலியானது

## உயதேர்தலில் போட்டியிட யு. என். பி. முஸ்தீபு

கொழும்பு, செவ்வாய்க்கிழமை. பலாங்கொடைத் தொகுதி காலியாக உள்வதாக கவர்னர் ஜெனரல் விசேஷ கலெட் அறிவித்தல் மூலம் நேற்றுத் தெரிவித்துள்ளார். திரு. கிளிபோர்ட் ரத்வத்தை பலாங்கொடைத் தொகுதிக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டது செவ்வாய்க்கிழமை காலை தெரிவித்துள்ளார். அன்றைய தினம் கவர்னர் உள்வதாக கவர்னர் ஜெனரல் விசேஷ கலெட் அறிவித்தல் மூலம் நேற்றுத் தெரிவித்துள்ளார்.

அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால் நிதி மன்றத்திற்குப் பின்பு ஆட்சேபித்த தாம் பரிசீலனைக்கு ஆப்பில் செய்யப்போவதாக திரு. ரத்வத்தை தெரிவித்துள்ளார். எனினும் தேர்தல் வழக்குத் தீர்ப்பை ஆட்சேபித்து பிரிவினைக்கு ஆப்பில் செய்ய உரிமை இல்லையென்று வழக்கறிஞர் வட்டாரங்களும் அரசியல் வட்டாரங்களும் அபிப்பிராயம் தெரிவிக்கின்றன.

## சைக்கிள் திருட்டு மர்மம் அப்பலம்

யாழ்ப்பாணம், புதன். யாழ்ப்பாணத்திலே சைக்கிள் திருட்டில் பெருமளவில் ஈடுபட்டதாகக் கருதப்படும் ஒருவரை யாழ்ப்பாணம் பொலிசைச் சேர்ந்த குற்றப்பிரிவினர் கைது செய்து ரிமாண்டில் வைத்திருப்பதாக அறியப்படுகிறது. மறவன்புலத்தைச் சேர்ந்த விசுவலிங்கம் பாஸ்கிங்கம் என்பவர் இரண்டு தினங்களுக்கு முன்னர் கைதுக்கில் கைது செய்யப்பட்டார். தாம்பலையைச் சேர்ந்த திருடியிருப்பதாக அவரே ஒப்புக்கொண்டதாகவும் அவர் கொடுத்த தகவலிலிருந்து நான்கு சைக்கிள்களை மீட்டுவிட்டதாகவும் பொலிசார் தெரிவித்துள்ளனர். தாம் பத்தி வழக்குகளில் சம்பந்தப்பட்டிருப்பதாக பரலிங்கம் தெரிவித்திருக்கிறாராம். களவுபொருளைக் கிடைக்கவில் இன்னும் சுமார் நூற்றிருபது சைக்கிள்கள் கிடைக்காததே கண்டுபிடித்த விடமுடியுமென பொலிசார் நம்புகின்றனர்.

நிவாரணத்திற்கு யாழ்ப்பாணம், புதன். சமீபத்தில் யாழ்ப்பாணம் மானிப்பாய் வீதியில் சாக்கு கையென்பதில் ஏற்பட்ட தீ விபத்தில் காரணமாக ஏற்பட்ட நஷ்டத்தை பொது மக்களிடமிருந்து வசூல் செய்து நிவாரணமளிப்பதற்கான ஒரு குழு நியமிக்கப்பட்டுள்ளது. இக்குழுவின் தலைவராக திரு. டி. எஸ். இராமச்சந்திரனும், காரியதரிசியாக திரு. டி. துரைப்பாண்டியனும் பொருளாளராக திரு. ம. மாதவனும் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். நிர்வாக உறுப்பினர்களாக திருவாளர்கள், கே. மாணிக்கம், ஆர். சங்கரன், பி. குருசாமி, எஸ். வி. கருப்பையா, கே. இராமசாமி, ஏ. சங்கரன் இ. பஞ்சாட்சரம், என். சங்கரன் ஆகியவர்கள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

## வண்ணை ஸ்ரீ வைத்தீஸ்வரன் பஞ்சரத் திருப்பணி நிதி



பலாங்கொடையை வழங்கி வீரர்களாக வண்ணை வைத்தீஸ்வரன் பஞ்சரத்தத் திருப்பணிக்கு? இன்றே இன்றே பலாங்கொடை வழங்கி ஊக்குவித்தல் அடியார் கடமையாகும். கருநீகாரி, தேர்த் திருப்பணிக்கப்ப, தேவஸ்தான காரியாலயம், வண்ணை வைத்தீஸ்வரன் தேவஸ்தானம், வண்ணைப்பண்ணை யாழ்ப்பாணம்

யு. என். பி. அபேட்சகர்சபை இதேசமயம் பலாங்கொடைத் தொகுதி உயதேர்தலில் போட்டியிடுவதற்கு யாரை அபேட்சகராகத் தெரிவு செய்வதென்பதை முடிவு செய்வதற்காக தேர்தல் அபேட்சகர் தெரிவுச்சபையொன்றை ஐக்கிய தேசியக்கட்சியின் செயற்குழு தெரிவு செய்துள்ளது. இச்சபையில் பிரதமரிட்டினி சேனநாயக்கா, திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்த்தன, திரு. எம். டி. பண்டா, திரு. எம். டி. எச். ஜயவர்த்தன, டாக்டர் எம். வி. பி. பிரிண்டி யோர் அங்கம் வகிக்கின்றனர்.

## அகில பிராமணகுரு சமுக் சேவா சங்கம்

யாழ்ப்பாணம், புதன். அகில பிராமணகுரு சமுக் சேவா சங்கத்தின் புதுவருட நிர்வாகிகளாகக் கீழ்க்காணுபவர்கள் ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர், தலைவர் சிவஸ்ரீ ஜி. கைலாசநாதக்குருக்கள், உபதலைவர்கள்: தி. கி. சீதாராமசாஸ்திரிகள், சி. சுப்பிரமணிய ஐயர், சு. இராஜநிதி ரக் குருக்கள், ச. முத்துக்குமார சுவாமிகுருக்கள், பொதுக் காரியதரிசி: ப. வித்தியா னந்தசர்மா, உதவிக் காரியதரிசி: தி. ச. தியாராஜ ஐயர், தனாதிக்காரி: நா. ச. பரமேஸ்வரக்குருக்கள், உப தனாதிக்காரி: ச. கணேசக் குருக்கள், கணக்குப்பரிசோ தகர்: ஐ. முத்துக்குமார சுவாமியாமிஐயர்- வித்தியா காரி: ப. தரிசி: வ. சபாரத்தி னக்குருக்கள், பிரசுரக்காரிய தரிசி: க. சிவசுப்பிரமணிய ஐயர், பிரசாரக்காரியதரிசி: கா. குசிவசுப்பிரமணியக்குருக்கள், அறிவிருத்திக் காரிய தரிசி: சோ. சிவசுப்பிரமணிய ஐயர், "குணதீபம்" பத்திராதிபர்: க. வை. ஆத்மநாதசர்மா, பத்திரிகை நிர்வாகி- சொ. [இ. சந்திரக்குருக்கள்.

## செபஸ்தியர் திருநாள்

யாழ்ப்பாணம், புதன். பாஷையூர் துறைமுகத்திலிருந்து 5 மைல் தூரத்திலிருக்கும் மண்ணுத்தலை என்னுமிடத்திலிருக்கும் அர்ச். செபஸ்தியார் கோயில் திருநாள்நாளை ஆரம்பமாகிறது, 4 ந்திதிநடைபெறும்பாடற் பூசையுடனும் திருச்சொருப சுற்றுப்பிரசாரத்துடனும் திருநாள் முடிவடையும். பாஷையூர் கட்டளைக்குரவர் வண. பி. தா. கே. பி. சந்தியாப்பிள்ளை நாளை கோடி யேற்றிவைப்பார்.

## புதிய ஜே. பி.

கொடிகாமம், செவ்வாய்க்கிழமை. உச்சைச்சேர்ந்த திரு. கே. வி. நடராசா சாவகச்சேரிப் பகுதிக்கு புதிய சமாதான நிதிவாகு நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். உச்சை கிராமமுன் னேற்றச்சங்கம், சனசமுக் நிதியம், பெற்றூர் ஆசிரிய சங்கம் ஆகியவைகளின் தலைவராகவும் காரியதரிசியாகவும் மற்றும் சமுக்ஸ்தாபனங்களிலும் முக்கிய பங்கு கொண்டுள்ளார்.

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்க்கிழமை. கோண்டாவின்ச் சேர்ந்த எஸ். தங்கனிகம். ஞானசேகரன் ஆகிய இருவரும் மயில்வாகனம் என்பவரை வானால் வெட்டி படுகாயம் விளைவித்ததாக கோப்பாய் பொலிசாரால் குற்றஞ்சாட்டித் தொடரப்பட்ட வழக்கில் எதிர்க்கணை தலா 150 ரூபாய் பிணையிடு செகில நேற்று யாழ்ப்பாணம் மாஜிஸ்திரேட் திரு. ராஜாசிங்கம் அனுமதித்தார். எதிர்க்கணை தலா 150 ரூபாய் பிணையிடு ஜ ரானார்.

## வவனியாவில் உரத் தொழிற்சாலை வேண்டும் மந்திரியிடம் எம். பி. கோரிக்கை

வவனியா, செவ்வாய்க்கிழமை. வவனியாவில் உரத் தொழிற்சாலை வேண்டும் மந்திரியிடம் எம். பி. கோரிக்கை வைக்கப்பட்டுள்ளது. இன்னும் இரண்டு ஆண்டுகளுக்குள் இலங்கையிலே திறமான உரத் தொழிற்சாலை உரத் தொழிற்சாலை வவனியாமாவட்டத்தில் நிறுவப்பட வேண்டும் என்று கோரிக்கை கொண்டார். வவனியா மாவட்டம் சாயத்தறையில் சிறப்புற்ற விளக்குவதாகவும் அது மேலும் அபிவிருத்திபடவதற்கான வசதிகள் செய்து தரப்பட வேண்டும் என்றும் எம். பி. குறிப்பிட்டார். வவனியா பொருட்டிசாகியில் வைக்கப்பட்டுள்ள உணவுப் பொருட்கள் மட்டுமே வவனியா மாவட்டத்துக்குக் போதுமானது என்ற அவர் சொன்னார்.



தென்னியட்டனில் ஒரு தாய் தனது குழந்தைகளுடன் உயிரைப் பாதுகாக்கச் செல்கிறார். இந்தக் காட்சி தென்னியட்டனில் இப்பொழுதுசர்வ சாதாரணமாகக் காணப்படும் காட்சி.

- கொண்டட்டங்களுக்கு வேண்டிய பிள்ளைகள் தைத்த உடுப்புகள்
- ★ நையிலேன் கவுன்
- ★ ரிஸ்யு கவுன்
- ★ கொட்டன் கவுன்
- ★ சன் சூட்ஸ்
- ★ பேயி சூட்ஸ்
- ★ போய் சூட்ஸ்

இன்னும் பல கண்கவர் டிசைன்சரிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்

## ரொலரும்ஸ்

46, மெயின்ஸ்த், யாழ்ப்பாணம். போன்: 7099



# ஊழல் ஒழிப்பில் பாடு

## இல்லை

யு. என். பி. செயற்குழுவில் இரு பிரேரணைகள் வாய்ப்பு

கொழும்பு, செவ்வாய். செவ்வாய் தேதியே சட்டசபையின் செயற்குழு நேற்றுக் கூடிய பொழுது ஊழல் நடவடிக்கையில் ஈடுபடும் வரித்தகரி மீது கட்டும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டுமெனக் கொண்டு வரப்பட்ட இரண்டு பிரேரணைகள் பிரஜைகளுக்கிடையில் பாடுபாடு காட்டுவதாக இருக்கிறது எனச் சுட்டிக்காட்டி ஆட்சேபம் தெரிவிக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து வாய்ப்பு வெறப்பட்டன.

ஊழல் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும், கௌரவப் பிரஜைகளின் உரிமைபெற்ற வரித்தகரி களின் பிரஜை உரிமைகளை ரத்துச் செய்ய வேண்டுமென்று கோரும் பிரேரணையும் இலங்கை வம்சாவளிப் பிரஜைகளானும், பதிவுப் பிரஜைகளானும் ஊழல் மோசடி நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும் வரித்தகர்களுக்கு 7 வருடங்களுக்கு குடியியல் உரிமைகளை நிறுத்திவைக்க வேண்டுமென்று கோரும் பிரேரணையும் கொண்டு வரப்பட்டன.

இப் பிரேரணைகள் மீது விவாதம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கையில் கௌரவப் பிரஜைகள், பதிவுப் பிரஜைகள் வம்சாவளிப் பிரஜைகள் என் போருக்கிடையில் பாடுபாடு காட்டுவதற்கான முறையில் தீர்மானங்கள் இருக்கக்கூடாதென சுட்டிக்காட்டி ஆட்சேபம் தெரிவிக்கப்பட்டது. இதைத் தொடர்ந்து பிரேரணைகள் வாய்ப்பெறப்பட்டன.

இக் கூட்டத்தில் பிரதமர் பேசுகையில் அரசாங்கம் பொதுமக்களின் வாக்கினால் பதவிக்கு வந்ததென்றும் முதலாளிமாரின் விருப்பத்துக்கிணங்க அது நடக்க முடியாதென்றும் கூறினார். ஊழல் மோசடி நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடும் வரித்தகர்களுக்கெதிராக எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் பற்றி கூறிய பிரதமர் தொடர்ந்தும் ஊழலுக்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாதென்றும் ஊழலுக்கு அஞ்சக் கூடாதென்றும், தயவு, தயக்கம் காட்டக் கூடாதென்றும் கூறினார்.

## உணவு மந்திரி இன்று வவனியா வருகிறார்

வவனியா, செவ்வாய். உணவு விவசாயமந்திரி திரு. எம். டி. பண்டா நாளை புதன்குழமை வவனியா வரவுக்கு வருகிறார். பிற்பகல் 2-30க்கு வரும் மந்திரி பண்டா இரவு 9 மணிக்கு வவனியா விவிருந்து கொழும்புக்குப் புறப்படுவார்.

கொழும்பிலிருந்து விமானத்தில் அனுராதபுரம் வந்து அங்கிருந்து காரில் பிற்பகல் 2-30க்கு வவனியா வந்து சேரும் மந்திரி பண்டாவை வவனியா அரசாங்க அதிபர், எம். பி., நகரசபைத் தலைவர் ஆகியோர் வரவேற்பார். வவனியாக்கச்சேரியில் பல்வேறு இலாகாத் தலைவர்களுடனும் மகாநாடு ஒன்றிச் சலந்து கொள்ளும் மந்திரி பிற்பகல் 4-15 முதல் 4-40 வரை வவனியா மாவட்ட உள்துறை அமைச்சர் தலைவர்களும், மாவட்ட இணைப்புக் குழுவினரும் அங்கே தேர்நீர்விருந்திலும் சலந்து கொள்வார். மாண்புமியம் பாய் வெங்காயச் செய்கையைப் பாரிவையிடுவதுடன் பம்பாய் வெங்காயக் கொள்வனவு வைப்பதிலும் வவனியா மாவட்ட பொருட்சீர்ப்புக் குழுவினரும் அங்கே தேர்நீர்விருந்திலும் சலந்து கொள்வார். மாண்புமியம் பாய் வெங்காயச் செய்கையைப் பாரிவையிடுவதுடன் பம்பாய் வெங்காயக் கொள்வனவு வைப்பதிலும் வவனியா மாவட்ட பொருட்சீர்ப்புக் குழுவினரும் அங்கே தேர்நீர்விருந்திலும் சலந்து கொள்வார். மாண்புமியம் பாய் வெங்காயச் செய்கையைப் பாரிவையிடுவதுடன் பம்பாய் வெங்காயக் கொள்வனவு வைப்பதிலும் வவனியா மாவட்ட பொருட்சீர்ப்புக் குழுவினரும் அங்கே தேர்நீர்விருந்திலும் சலந்து கொள்வார்.

### ||னேச்சர் தேவை

இடம்: சிறப்பிட்டி ப. நோ. கூட்டுறவுச் சங்கம், கிணப்பண்டகசாலை.

தராதரம்: S. S. C. சித்தியடைந்தவர். கூட்டுறவுப் பரிசீலனையில் சித்தியடைந்தவர். நற்சாட்சிப்பத்திரம் இரண்டு.

பிணை: காசப்பிணை ரூபா 1000/-, ஆதரப்பிணை ரூபா 2000/-.

சம்பளம்: மசேனச்சரி ரூபா 80X130 10X5

முடிவு திகதி: 10-9-66 நண்பகல் 12 மணி. விண்ணப்பங்கள் மதிவுத் தபால் மூலம் அனுப்பப்படவேண்டும்.

பூ. கிணப்பிரமணியம் காண்பதரிசி.

கொழும்பிலிருந்து விமானத்தில் அனுராதபுரம் வந்து அங்கிருந்து காரில் பிற்பகல் 2-30க்கு வவனியா வந்து சேரும் மந்திரி பண்டாவை வவனியா அரசாங்க அதிபர், எம். பி., நகரசபைத் தலைவர் ஆகியோர் வரவேற்பார். வவனியாக்கச்சேரியில் பல்வேறு இலாகாத் தலைவர்களுடனும் மகாநாடு ஒன்றிச் சலந்து கொள்ளும் மந்திரி பிற்பகல் 4-15 முதல் 4-40 வரை வவனியா மாவட்ட உள்துறை அமைச்சர் தலைவர்களும், மாவட்ட இணைப்புக் குழுவினரும் அங்கே தேர்நீர்விருந்திலும் சலந்து கொள்வார். மாண்புமியம் பாய் வெங்காயச் செய்கையைப் பாரிவையிடுவதுடன் பம்பாய் வெங்காயக் கொள்வனவு வைப்பதிலும் வவனியா மாவட்ட பொருட்சீர்ப்புக் குழுவினரும் அங்கே தேர்நீர்விருந்திலும் சலந்து கொள்வார். மாண்புமியம் பாய் வெங்காயச் செய்கையைப் பாரிவையிடுவதுடன் பம்பாய் வெங்காயக் கொள்வனவு வைப்பதிலும் வவனியா மாவட்ட பொருட்சீர்ப்புக் குழுவினரும் அங்கே தேர்நீர்விருந்திலும் சலந்து கொள்வார்.

## தேவை கம்பாஸிட்டர்கள்

அனுப்பவர்கள் கம்பாஸிட்டர்கள் உடனடியாகத் தேவை. 3-9-1966-க்கு முன்னர் நேர் முசுப்பரிட்சைக்கு வரலாம்.

'ஈழநாடு' 63, சிவன்கோவில் மேல் வீதியில் யாழ்ப்பாணம்.

### காரைநகர் கி. ச. கோரிக்கை

சுழிபுரம், செவ்வாய் குடிதண்ணீர், மின்சாரம், வைத்தியசாலை, பொது ஜனநூல் நிலையம், போன்ற வசதிகளை உடனடி செய்து தருமாறு காரைநகர் கிராம சபை அரசாங்கத்தை வேண்டியுள்ளது. அண்மையில் ராஜாங்க அமைச்சர் திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன காரைநகர் பகுதிக்கு விஜயம் செய்தபோது காரைநகர் கிராம சபை சார்பிலும், பொதுமக்கள் சார்பிலும் ஓர் மசூர் மந்திரியிடம் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. மேலும் சமீபத்தில் பகுதி இலாகாக்களுக்கும், மேலதிகாரிகளுக்கும் மசூர் பிரதிகள் அனுப்பிவைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. முக்கிய பிரச்சனையான குடிதண்ணீர் பிரச்சனைபற்றி அம்மசூரில்தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. வருடாவருடம் பெப்ரவரி மாதம் தொடக்கம் அக்டோபர் மாதம் வரை கடுமையான வரட்சி ஏற்படுவதாக கிராம மக்கள் குடிதண்ணீர் பெறுவதற்கு அடையும் சூட்சும சொல்லைக் கிராம மந்திரி வேண்டிய தண்ணீரை வெளிக்கிராமங்களில் இருந்து குழாய் மூலம் பெறுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். வட்டுக்கோட்டைத் தொகுதி எம். பி. திரு. அ. அமிர்தலிங்கம் இதுவேயுமாக சமீபத்தில் இலாகாவின் தொடர்புகொண்டுள்ளார்.

## அம்பாள் திருவுருவ பிரதிஷ்டை

சுழிபுரம் பத்திரகாலி அம்பாளின் எழுந்தருளித் திருவுருவப் பிரதிஷ்டை அடுத்த மாதம் 2-ம் திகதி நண்பகல் நடைபெறவிருக்கின்றது.

## நீதிமந்திரியின் புதிய காரியதரிசி

கொழும்பு, செவ்வாய். நீதிமந்திரி திரு. ஏ. எஸ். விஜயமாமனேயின் புதிய அந்தரங்க காரியதரிசியாக சுப்பிரீம் கோர்ட்டுக்குக் குழுத்தாராளர் திரு. கே. வி. டி. பி. விஜேய குணரத்தின நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். பிரதம மந்திரியின் சார்பில் லண்டனில் நடைபெறும் ஹாமன்வெல்த் பிரதமர்களை மகாநாட்டில் அடுத்த மாதம் 2-ம் திகதி நிதி மந்திரி சலந்துகொள்வதற்காகச் செல்லும்போது இவருடைய புதிய அந்தரங்க காரியதரிசியும் செல்கிறார்.

## சிறுமிக்கு நஷ்டஈடு எஜமானிக்கு

### நீதவான் உத்தரவு

இரத்தினபுரி, செவ்வாய். தாது வேலைபார்த்து வந்த ஒரு வீட்டில் அங்கு வசித்தவந்த ஒருவர் தகாதமுறையில் நடந்துகொண்டதாக, உடல் நிலை பாதிக்கப்பட்டிருந்தபோது அதனைத் தொடர்ந்து ஏஜமானியாலும் மோசமான முறையில் தாக்கப்பட்டதாக பதினைந்து வயதுப் பெண்ணின் புகாரைத் தொடர்ந்து நடந்த வழக்கில் இரத்தினபுரி நீதிமன்றம் தாது நஷ்டஈடு ஈட்டாக ரூபா 250 கொடுக்கும்படி எஜமானிக்கு உத்தரவிட்டார்.

## காமன்வெல்த் பிரதமர் மகாநாடு 6-ந்திகதி ஆரம்பம்

லண்டன், ஆக. 30. லண்டனில் செப்டம்பர் மாதம் 6-ந் திகதி ஆரம்பமாகும் காமன்வெல்த் பிரதம மந்திரிகளின் மகாநாட்டில் சலந்து கொள்வதற்காக காமன்வெல்த் நாடுகள் பலவற்றின் தலைவர்கள் லண்டன் வந்து சேர்த்துக் கொள்ளியுள்ளனர். மாலாசி பிரதமர் டாக்டர் ஹேஸ்டிங்ஸ் பண்டாவும், சியாரா லியோன் பிரதமரும் லண்டன் வந்து சேர்ந்துள்ளனர். ரொடிஷியாவில் ஸ்மித் ஆட்சியினருகே திரான விஷயத்தில் பிரிட்டன் எடுக்கும் நடவடிக்கைகள் தமக்குத் திருப்தியளிக்கவில்லையெனத் தெரிவித்தவர் அந்த மகாநாட்டில் சலந்து கொள்ளும் போவதில்லையென ஸாம் பியா அதிபர் கெனத் கெனட் டாலு லாகாவில் அறிவித்தார். அவருக்குப் பதிலாக ஸாம் பியா வெளிவிவகார அமைச்சர் சலந்து கொள்வார். இலங்கையின் பிரதமர் திரு. டட்டி சேனநாயக சார்பில் நிதிப் பந்திரி திரு. ஏ. எப். விஜயமனே சலந்து கொள்வார். இந்தியப் பிரதமர் திருமதி இந்திரா காந்தி சார்பில் வெளிவிவகார மந்திரி திரு. சுவர்ணசிங்க சலந்து கொள்வார்.

## கோழிக் குஞ்சுகள் விமானப்பயணம்

கொழும்பு, செவ்வாய் பிரிட்டிஷ்கம்பனியொன்றுக்கும் கொழும்பு பிளானிங் கம்பனியொன்றுக்கும் இடையில் செய்து கொள்ளப்பட்ட உடன்படிக்கையின் பிரகாரம் இரண்டாயிரம் ஒருநாள் கோழிக் குஞ்சுகள் இன்று பிரிட்டன் விருந்து கொழும்பு வந்து சேர்ந்தன.

## கப்பல் எங்கே ?

ஹொங்கொங், ஆக. 30. தென் சீனக்கடலில் சில தினங்களுக்கு முன் காணாமல் போன வரித்தகக் கப்பலின் கதி பற்றிய தகவல் தெரியவில்லை. இக்கப்பல் முழுவதும் தற்கால அறிஞரியோ, உடைந்து போனதற்கான அறிஞரியோ தென்படவில்லை. அமெரிக்க ஏழாவது கடற்படைக் கப்பல்களும் இதைத் தேடின. ஆனால் தகவல் இல்லை.

## மரண அறிவித்தல்

சு. கந்தையா கால்டுகில் இலங்கை கம்பனி சிங்கி முன்பு கடமைபாற்றியவரும் சிவகொழுந்துவின் அருமை மனைவியும், சிவலாகநாதன் (அரசாங்க என்ஜினியரிக்கூட்டுத் தாயனம்) யோகநாதன், மீனம்பாள், பிரகதாம்பாள் ஆகியோரின் அன்புத்தந்தையும், சி. நவரத்தினத்தின் (வவனியா எமத்தொழில் உத்தியோகத்தர்) மாமனான திரு. சி. கந்தையா எல்லாமாரர். அம்மரணப் பூதவுடல் இன்று 31-ந் திகதி புதன் கிழமை முற்பகல் 10 மணியளவில் இணியில் காங்கேசன்துறை வீதி, 'அம்பாள் வாசா' இல் வந்தின்று, தகனக்கிரியைக்காக இணியில் மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இது பத்திரிகை சுழாடு விவிட்டெட்டி கந்தையன் தாரகி யாழ்ப்பாணம் கிண்கோவில் மேல் வீதி. 63-ம் வீதித்தின்றுள்ள அங்கே அச்சத்தி 1966-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 31-ந் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.